

Distrito Escolar Unificado de

## RIALTO



**DIRECTIVA EDUCATIVA** 

Agenda del 22 de enero de 2020

"Formando futuros a través de la innovación"



La misión del Distrito Escolar Unificado de Rialto, el puente que conecta a los estudiantes a sus aspiraciones para el futuro, es asegurar que cada estudiante logre la realización personal y profesional dentro de una sociedad global, a través de un sistema vital distinguido por:

- Altas expectativas para el logro estudiantil
- Entornos de aprendizaje seguros e inclusivos
- Participación efectiva de la familia y comunidad
- Oportunidades de aprendizaje más allá del entorno educativo tradicional
- Apreciación por la diversidad universal

#### Directiva Educativa de RUSD

Sra. Nancy G. O'Kelley, Presidenta

Sra. Dina Walker, Vicepresidenta

Sr. Joseph W. Martinez, Auxiliar

Sr. Joseph Ayala, Miembro

Sr. Edgar Montes, Miembro

Avionc' Douglas, Estudiante miembro

#### Superintendente de RUSD

Dr. Cuauhtémoc Avila



#### Fotografía de portada

¡Líderes inspirando líderes! Nuestros estudiantes del Comité Consultivo Estudiantil del Distrito (DSAC por sus siglas en inglés) tomaron su tiempo en charlar con el **Sr. Shane Feldman**, Director General Ejecutivo (CEO por sus siglas en inglés) de Count Me In, después de su discurso en la Escuela Preparatoria Carter. El Sr. Feldman compartió palabras conmovedoras sobre mentoría durante su conferencia, que inspiró tanto a los educadores líderes como a los estudiantes emprendedores líderes.

#### DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE RIALTO

Junta Ordinaria de la Directiva Educativa Centro Educativo Dr. John R. Kazalunas 182 East Walnut Avenue Rialto, California

NANCY G. O'KELLEY Presidenta

JOSEPH W. MARTINEZ
Auxiliar

EDGAR MONTES
Miembro



DINA WALKER
Vicepresidenta

JOSEPH AYALA Miembro

AVIONC' DOUGLAS
Estudiante miembro

CUAUHTÉMOC AVILA, ED.D.
Superintendente

#### **22 DE ENERO DE 2020**

Las personas que requieran adaptaciones o modificaciones relacionadas con una discapacidad, incluso accesorios y servicios auxiliares, con el fin de participar en la junta de la directiva deben comunicarse con el Superintendente o la persona designada por escrito.

#### **AGENDA**

#### A. APERTURA

Llamada al orden - 6:00 PM

#### SESIÓN ABIERTA

 Comentarios y puntos de la sesión abierta en la junta. Cualquier persona que desea hablar sobre cualquier artículo en la Sesión Cerrada de la agenda tendrá tres minutos.

#### **SESIÓN CERRADA**

Moción	Secundado

Según lo previsto por la ley, los siguientes son los temas de debate y consideración en la sesión cerrada de la junta de la directiva:

 Empleados Públicos Empleo / Disciplina / Despido / Permiso laboral Reasignación de empleados (Código de Gobierno sección 54957)

#### Nombramientos administrativos:

Especialistas Analistas de Conducta Aplicada

- 2. Expulsiones Estudiantiles / Reincorporación / Expulsión inscripciones
- 3. **CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES** Representantes designados de la entidad: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Rhea McIver Gibbs, Delegada Líder, Servicios de Personal; y Rhonda Kramer, Delegada Líder, Servicios de Personal. Sindicato de trabajadores: Asociación de Empleados Clasificados de California, Subsidiaria 203 (CSEA), Asociación Educativa de Rialto (REA), Communications Workers of America (CWA)

Voto de miembros de la Directiva: Sí:	No:	Abstención: <sub>_</sub>	Hora:
CLAUSURA DE SESIÓN CERRADA			
Moción	Secui	ndada	
Voto de miembros de la Directiva: Sí:	No:	_ Abstención:	Hora:
REANUDACIÓN DE SESIÓN ABIERTA	- 7:00 pm		
A LA DIRECCIÓN DE LA DIRECT DIRECTIVA SE GRABAN, TELEVISA CAPTURAR IMÁGENES Y SONIDOS DI	N Y TRA	ANSMITEN EN	VIVO Y PUEDEN
JURAMENTO A LA BANDERA			
PRESENTACIÓN POR LA ESCUELA PI	RIMARIA I	OOLLAHAN	
INFORME DE SESIÓN CERRADA			
APROBACIÓN DE LA AGENDA			
MociónSe	cundado_		·
Voto de miembros de la Directiva: Sí:	_ No: /	Abstención:	
B. PRESENTACIONES –			

- 1. Escuela Secundaria- Comité Consultivo Estudiantil del Distrito (DSAC)
- Homenaje a estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Rialto por 2. puntuación perfecta en el examen de Inglés Artes de Lenguaje (ELA) CAASPP (Evaluación de California de Desempeño Escolar y Progreso) -2019.

- 3. Homenaje a Amy Lewis, Maestra de la Escuela Secundaria Kucera, por el Programa de Escuelas de Secundaria de California "Maestra del Año" y Armando Urteaga, Director Escuela Secundaria Kolb, CMSP, "Director del Año".
- 4. Homenaje a Jessica Buckle, Maestra de Ciencias Sociales de la Escuela Preparatoria Carter como "Educadora Excelente de Historia/Ciencias Sociales" por el Concilio Inland Empire de Estudios Sociales (IECSS).
- 5. Receptora del "Premio *Bridge Builder*", Jeanette Akcayoglu, Especialista de Recursos/Educación Especial, Escuela Preparatoria Carter.
- 6. Presentación por Tina Henton, CPA, Directora, CliftonLarsonAllen, LLP respecto al Reporte Anual Financiero Auditado del año fiscal 2018-19.

#### C. <u>COMENTARIOS</u>

- Comentarios del público asistente: En este momento, cualquier persona que desea hablar sobre cualquier tema <u>no en</u> la agenda se le concederá tres minutos.
- 2. <u>Comentarios del público sobre puntos en la agenda</u>: Cualquier persona que desea hablar sobre cualquier tema <u>en</u> la agenda se le concederá tres minutos.
- 3. <u>Comentarios de los miembros de la Directiva Ejecutiva de Asociaciones:</u>
  Asociación Educativa de Rialto (REA), Asociación de Empleados Clasificados de California (CSEA), Communications Workers of America (CWA), Asociación de Administradores Escolares de Rialto (RSMA).
- 4. <u>Comentarios del Superintendente</u>
- 5. Comentarios de los miembros de la Directiva Educativa

#### D. <u>AUDIENCIA PÚBLICA</u>

#### INFORMACIÓN PÚBLICA

1. Reporte trimestral de la Legislación Williams – resumen de octubre a diciembre 2019 (Ref.D 1.1)

#### ARTÍCULOS PARA CONSENTIR

Todos los artículos en la lista para aprobarse se harán con una moción a menos que los miembros de la Directiva Educativa o el Superintendente los retiren para acción individual.

#### Aprobación de artículos agendados (Ref. E - J)

Moción	Secundado
--------	-----------

#### E. ACTA

- 1. Aprobar el acta enmendada de la junta ordinaria de la Directiva Educativa llevada a cabo el 11 de diciembre de 2019. (Ref. E 1-14)
- 2. Aprobar el acta de la junta ordinaria del 8 de enero de 2020. (Ref. E 2.1-9)

#### F. FUNCIONES GENERALES ARTÍCULOS PARA APROBAR -

1. Primera lectura de la Norma de la Directiva 3350 (a-c): Gastos de Viajes (gastos viáticos) (Ref. F 1.1)

#### G. ARTÍCULOS DE INSTRUCCIÓN PARA APROBAR

- 1. Aprobar un incremento en fondos con el Distrito de San Bernardino Community College (CAEP) consorcio de fondos de \$181,000 para apoyar las áreas descritas arriba del 8 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020, sin costo para el Distrito. (Ref. G 1.1)
- 2. Aprobar a trece (13) estudiantes miembros del equipo de Oratoria y Debate Competitivo de la Escuela Preparatoria Carter (10 mujeres y 3 varones), dos (2) instructores varones y una (1) instructora mujer para asistir al Torneo de Oratoria y Debate 2020 de Escuelas Preparatorias en la Universidad Stanford del 7 al 10 de febrero de 2020, por un costo de \$4,300.00 para ser pagado por fondos ASB. (Ref. G 2.1)
- 3. Aprobar el propuesto plan de elegibilidad y prioridad estudiantil, curso de estudio, calendario y horario de clases para el Programa de Clases de Verano, por un costo de \$500,000.00 para ser pagado de Fondos Generales para el programa de escuelas preparatorias. (Ref. G 3.1-2)

#### H. ARTÍCULOS COMERCIALES Y FINANCIEROS PARA APROBAR

- Aprobar la orden de venta y registro de orden de compra de todos los fondos del 7 de diciembre de 2019 hasta el 3 de enero de 2020, (enviado en sobre aparte a los miembros de la Directiva). Una copia para revisión pública estará disponible en la junta de la Directiva.
- 2. Aceptar la lista de donaciones de YourCause, LLC Depositario para la Campaña de Apoyo Comunitario Wells Fargo y Fundación Educacional Wells Fargo Programa de Donaciones Paralelas y se solicita que una carta de agradecimiento se envíe a estos donantes. (Ref. H 2.1)

- 3. Aprobar enmiendas CMAS No.7-16-70-36, No.7-15-70-34-004, Contrato CMAS No.3-19-70-0793L, Irvine USD Licitación No. 19/20-01, Torrance USD Licitación No. 10-04.09-19 y Duarte USD Licitación No. 19-20-04 para la compra de materiales y servicios de informática tecnológica, computadoras, equipo tecnológico y dispositivos, y muebles para el salón de clase/escuela y oficina por un costo a ser determinado al tiempo de compra y para ser pagado por Fondos Generales. (Ref. H 3.1-2)
- 4. Aceptar el acuerdo con John R. Byerly, Inc., como el ingeniero geotécnico para proveer servicios geotécnicos para el proyecto de las instalaciones de Kindergarten de día completo en la Escuela Primaria Morgan del 23 de enero 2020 al 31 de diciembre de 2020 por un costo total sin exceder \$16,132.00 para ser pagado por Fondo 25 Fondo de Capital de Instalaciones.(Ref. H 4.1)
- 5. Aprobar un acuerdo con PF Vision, Inc., para inspeccionar el sitio de trabajo para añadir tres (3) salones de clase reubicables y un (1) baño en la Escuela Primaria Morgan del 23 de enero de 2020 al 31 de diciembre de 2020 por un costo total sin exceder \$10,000.00 incluso gastos reembolsables para ser pagado por Fondo 25 Fondo de Capital de Instalaciones. (Ref. H 5.1)
- 6. Aprobar un acuerdo con la agencia financiera Koppel & Gruber Public Finance para preparar el estudio de justificación de cuota para la adopción del Nivel 1 de Cuotas Escolares del 23 de enero de 2020 al 30 de diciembre de 2020 por un costo total sin exceder \$10,250.00, incluso gastos reembolsables para ser pagado por Fondo 25 Fondo de Capital de Instalaciones. (Ref. H 6.1)
- 7. Aprobar un memorando de entendimiento (MOU por sus siglas en inglés) con Schools on Wheels para proveer servicios de tutoría individual para estudiantes McKinney Vento que no tienen hogar, efectivo el 23 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020 sin costo para el Distrito. (Ref. H 7.1)
- 8. Aprobar un acuerdo con Take5steps para proveer cuarenta (40) horas de capacitación profesional a nivel avanzado al equipo de interpretación/traducción de Rialto USD del 23 de enero 2020 al 1 de junio de 2020 por un costo de \$15,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Presupuesto del Departamento. (Ref. H 8.1)
- 9. Aprobar un acuerdo con Sonia Barron-Rodriguez para proveer ocho (8) talleres para el personal que usa los servicios del equipo de interpretación/traducción de Rialto USD del 23 de enero 2020 al 1 de junio de 2020 por un costo de \$1,200.00 para ser pagado por Fondos del Departamento. (Ref. H 9.1)
- 10. Ratificar un acuerdo con la Fundación de Empoderamiento de Jovencitas para proveer sesiones de consejería semanales por una hora a 25 estudiantes mujeres de la Escuela Secundaria Rialto efectivo el 10 de

- septiembre de 2019 al 30 de junio de 2020 por un costo de \$15,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Consejería Suplementaria. (Ref. H 10.1)
- 11. Aprobar un acuerdo con el Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE) para dar un entrenamiento a un mínimo de sesenta (60) padres graduados en la Escuela Preparatoria Eisenhower efectivo el 18 de febrero de 2020 al 12 de mayo de 2020 por un costo de \$7,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Fondos Título I de la escuela. Cada padre adicional costará \$100.00 por un total sin exceder \$10,000.00. (Ref. H 11.1)
- 12. Aprobar un acuerdo con el Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE) para proveer clases PIQE a nivel I y II para un programa de padres en la Escuela Primaria Hughbanks para un mínimo de sesenta (60) padres, efectivo el 19 de febrero de 2020 al 29 de abril de 2020 por un costo de \$7,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Fondo Título I de la escuela. Cada padre adicional costará \$100.00 por un total sin exceder \$9,000.00. (Ref. H 12.1)
- 13. Aprobar un acuerdo con ELLevation para apoyar el monitoreo de apoyo eficaz de aproximadamente 5,840 aprendices de inglés. Esta plataforma apoyará el monitoreo de estudiantes EL, intervención EL y comunicación entre programas EL, administradores de planteles y maestros del 1 de marzo 2020 al 30 de junio de 2020, por un costo de \$39,776.00 para ser pagado de Fondos Generales Fondo Título III Instrucción de Lenguaje para Aprendices de Inglés. (Ref. H 13.1)
- 14. Aprobar un acuerdo con Educational Achievement Services, Inc., para proveer tres (3) talleres a la medida por una hora para veinte (2) estudiantes a riesgo en la Escuela Secundaria Kucera el 13 de febrero de 2020 por un costo de \$4,999.00 para ser pagado por Fondos Generales Título I de la escuela. (Ref. H 14.1)
- 15. Aprobar un acuerdo con Art Specialties, Inc., para proveer e instalar carteles digitalmente impresos y laminados con las expectativas PBIS, Valores Esenciales IKE y nombre Dwight D. Eisenhower en todo el plantel de la Escuela Preparatoria Eisenhower efectivo el 23 de enero de 2020 al 31 de mayo de 2020 por un costo de \$18,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Step Up. (Ref. H 15.1)
- 16. Aprobar un acuerdo con Victor M. Rios que proveerá capacitación profesional sobre necesidades estudiantiles e identificar soluciones para el éxito estudiantil en la Escuela Secundaria Kucera efectivo el 13 de febrero de 2020 por un costo de \$8,500.00 para ser pagado por Fondos Generales Presupuesto del Distrito. (Ref. H 16.1)
- 17. Aprobar un acuerdo con WestEd/SVMI para proveer al Distrito 3 días de capacitación profesional para maestros de matemáticas de Rialto efectivo del

12 al 14 de marzo	de 2020 por un	r costo de \$	19,200.00	para ser	pagado	poi
Fondos Generales	<ul> <li>Presupuesto</li> </ul>	del Departar	mento.		Ref. H 17	

- 18. Aprobar un acuerdo con Pathfinder Ranch Escuela de Educación al Aire Libre para proveer campamento de ciencias para 70 estudiantes de quinto grado (32 mujeres y 38 varones) de la Escuela Primaria Fitzgerald y siete (7) miembros del personal y acompañantes del campamento (3 mujeres y 4 varones) del 26 al 28 de febrero de 2020 por un costo de \$14,170.00 para ser pagado por Fondos ASB. (Ref. H 18.1)
- ARTÍCULOS DE PLANIFICACIÓN DE INSTALACIONES PARA APROBAR -I. Ninguno

J.

K.

J.	<u>ART</u>	ARTÍCULOS DE SERVICIOS DE PERSONAL PARA APROBAR			
	1-3.	Aprobar el Informe Nº 1228 de Personal certificados.	para los	s empleados clasificados y (Ref. J 1.1-3.1-2)	
	Voto	proformaial de actudiante miambre. Ci-	M-	Alasta - alifus	

Voto preferencial de estudiante miem	bro: Si: No Abstención:
Voto de miembros de la Directiva: Sí:	No: Abstención:
ARTÍCULOS DE DEBATE/ACCIÓN	
Moción	Secundado
Aceptar el Reporte Financiero del año fiscal 2018-2019.	Anual Auditado por CliftonLarsonAllen LLP (Ref. K 1.1)
Voto de miembros de la Directiva: Sí:	No: Abstención:
Moción	Secundado

2. Aprobar un acuerdo con Servicios Financieros California para completar la Asistencia del Análisis de Necesidad de Evaluación de Instalaciones Escolares por un costo sin exceder \$25,000.00 y Análisis de Capacidad y Financiación del Bono de Obligación General por un costo sin exceder \$5,000.00 del 23 de enero de 2020 al 31 de julio de 2020 por un costo total sin exceder \$30,000.00 para ser pagado por Fondo 25 - Fondo de Capital de Instalaciones. (Ref. K 2.1)

Voto de miembros de la Directiva: Sí: _	No:	Abstención:	
---	-----	-------------	--

Moci	ónSecundado		
3.	Ratificar un incremento de 3% para salario de clasificado por hora/diario efectivo el 20 de diciembre de 2019 por un costo de \$160,304.00 para ser pagado por Fondo General. (Ref. K 3.1)		
Voto	de miembros de la Directiva: Sí: No: Abstención:		
Moci	ónSecundado		
4.	Ratificar el incremento de salario por hora para Tutores AVID a \$15.00 por hora efectivo el 1 de enero de 2020 por un costo de \$38,512.00 para ser pagado por Fondos Título I. (Ref. K 4.1)		
Voto	de miembros de la Directiva: Sí: No: Abstención:		
Moci	ónSecundado		
5.	Aprobar un acuerdo con el grupo The Lew Edwards Group para proveer difusión de información pública, planificación y coordinación para el proyecto del Bono de Obligación General 2020 por \$6,000.00 al mes del 23 de enero de 2020 al 23 de julio de 2020 (6 meses) por un costo sin exceder \$36,000.00 y costo de datos, demografía y diseño gráfico sin exceder \$12,000.00 más reembolso por viaje sin exceder \$2,000.00 por un costo total sin exceder \$50,000.00 para ser pagado con Fondo 25 – Fondo de Capital de Instalaciones. (Ref. K 5.1)		
Voto	de miembros de la Directiva: Sí: No: Abstención:		
Moci	ónSecundado		
6.	Aprobar un acuerdo con la empresa Fairbank, Maslin, Maullin, Metz & Asociados (FM3) para completar la encuesta comunitaria y la fase del análisis de opinión pública del Bono de Obligación General 2020 del 23 de enero de 2020 al 23 de julio de 2020 por un costo sin exceder \$34,500.00 más una cantidad adicional de \$31,750.00 para dar seguimiento a las encuestas comunitarias continúas como sea necesario durante la fase de planificación por un costo total sin exceder \$66,250.00 para ser pagado por Fondo 25 – Fondo de Capital de Instalaciones. (Ref. K 6.1)		
Voto	de miembros de la Directiva: Sí: No: Abstención:		
Moci	ón Secundado		

7. Aprobar el cambio de la fecha de la junta ordinaria de la Directiva Educativa del miércoles 11 de marzo 2020 al miércoles 4 de marzo 2020. (Ref. K 7.1)

	Voto de miembros de la Directiva: Sí:	No: Abstención:
	Moción	Secundado
	8. Aprobar las recomendaciones del l	Panel de Audiencia Administrativo (AHP):
	AUDIENCIA DE REINCORPOI Número de casos:	RACIÓN
	18-19-69 18-19-62 18-19-42 18-19-44	
	Voto de miembros de la Directiva: Sí:	No:Abstención:
Rialto		Educativa del Distrito Escolar Unificado de brero de 2020, a las 7:00 pm, en el Centro Valnut Avenue, Rialto, California.
	ales distribuidos o presentados a la Di disponibles a petición en la Oficina del	rectiva Educativa en la junta de la directiva Superintendente.
L.	CLAUSURA	
	Moción	Secundado
	Voto preferencial de estudiante miemb Voto de miembros de la Directiva: Sí:	oro: Si: No Abstención: No: Abstención:
	Hora	

## Legislación del Acuerdo Williams

### Resumen del reporte trimestral de queja uniforme

Para someterse a la directiva educativa del distrito escolar y oficina educativa del condado

	Número de quejas recibidas eπ el trimestre	Número de quejas resueltas en el trimestre	Número de quejas sin resolver
Materiales de instrucción	О	0	0
Instalaciones escolares	1	1	0
Vacante y acreditación de maestros	0	0	0
Instrucción y servicios intensivos CAHSEE	0	0	0
Total	1	1	0
Contacto UCP: Sr. Moham	mad Z. Islam		,
Fítulo: Superintentente As	sociado		
Fecha sometido a Directiva:	01/22/2020		

#### **ACTA "ENMENDADA"**

#### DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE RIALTO CENTRO EDUCATIVO DR. JOHN R. KAZALUNAS 182 EAST WALNUT AVENUE, RIALTO, CA 92376

#### 11 de diciembre de 2019

#### A. APERTURA

#### LLAMADA AL ORDEN Y PASAR LISTA

La junta regular de la Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado de Rialto se inició a las 5:31 p.m., por el Presidente Montes en el Centro Educativo Dr. John R. Kazalunas, 182 East Walnut Avenue, Rialto, CA 92376.

Miembros presentes: Edgar Montes, Presidente; Nancy G. O'Kelley, Vicepresidenta; Joseph W. Martinez, Miembro y Joseph Ayala, Miembro. Dina Walker, Auxiliar llegó a las 5:41 p.m.

Administradores presentes: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Darren McDuffie, Ed.D., Delegado Líder Estratégico: Estrategias, Congruencia y Justicia Social; Mohammad Z. Islam, Superintendente Asociado, Servicios Financieros; Kelly Bruce, Delegado Líder de Innovación, Servicios Educativos; Rhea McIver Gibbs, Delegada Líder de Personal. También se encontraban presentes Martha Degortari, Delegada Administrativa Ejecutiva.

#### SESIÓN ABIERTA

 Comentarios y puntos de la sesión abierta en la junta. Cualquier persona que desea hablar sobre cualquier artículo en la Sesión Cerrada de la agenda tendrá tres minutos.

Lisa Lindberg, Presidente REA compartió comentarios relativos a negociaciones bajo los artículos de la sesión cerrada. Ellos quieren más para sus miembros y maestres, Ella indicó que ellos quieren más recursos para sus miembros y estudiantes, incluso más recursos, más consejeros, menos estudiantes por clase, entrenamiento sobre las interrupciones en los salones de clase. Ella dijo que ellos demandan cambio no solo lo que está escrito en el plan estratégico.

#### SESIÓN CERRADA

Por moción de Vicepresidenta O'Kelley, secundada por Miembro Martinez y aprobada unánimemente por 4-0 votos, la Directiva Educativa entró en sesión cerrada a las 5:39 p.m. para considerar y tratar los siguientes asuntos:

1. Empleados Públicos Empleo / Disciplina / Despido / Permiso laboral Reasignación de empleados (Código de Gobierno sección 54957)

#### Nombramientos administrativos:

- Subdirector de Primaria
- Subdirector de Escuela Preparatoria
- Subdirector de Escuela Preparatoria de Continuación
- 2. Expulsiones Estudiantiles / Reincorporación / Expulsión inscripciones

#### 3. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES

Representantes designados de la entidad: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Rhea McIver Gibbs, Delegada Líder, Servicios de Personal; y Rhonda Kramer, Delegada Líder, Servicios de Personal. Sindicato de trabajadores: Asociación de Empleados Clasificados de California, Subsidiaria 203 (CSEA), Asociación Educativa de Rialto (REA), Communications Workers of America (CWA)

4. **CONFERENCIA CON ABOGADO-LITIGACIÓN EXISTENTE** (Párrafo (1) de subdivisión (d) de Sección 54956.9)

2506120 v. Distrito Escolar Unificado de Rialto (Corte Superior de San Bernardino Caso No. CIVDS1810761)

#### CLAUSURA DE SESIÓN CERRADA

Con moción de Vicepresidenta O'Kelley secundada por Auxiliar Walker, y aprobada unánimemente por 5-0 votos, la sesión cerrada concluyó a las 7:07 p.m.

REANUDACIÓN DE SESIÓN ABIERTA - 7:07 p.m.

Presidente Montes anunció lo siguiente:

A LA DIRECCIÓN DE LA DIRECTIVA EDUCATIVA, LAS JUNTAS DE LA DIRECTIVA SE GRABAN, TELEVISAN Y TRANSMITEN EN VIVO Y PUEDEN CAPTURAR IMÁGENES Y SONIDOS DE LOS ASISTENTES A LA JUNTA.

Miembros presentes: Edgar Montes, Presidente; Nancy G. O'Kelley, Vicepresidenta; Dina Walker, Auxiliar; Joseph Ayala, Miembro y Joseph W. Martinez, Miembro.

Administradores presentes: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Darren McDuffie, Ed.D., Delegado Líder Estratégico: Estrategias, Congruencia y Justicia Social; Mohammad Z. Islam, Superintendente Asociado, Servicios Financieros; Kelly Bruce, Delegado Líder de Innovación, Servicios Educativos; y Rhea McIver Gibbs, Delegada Líder de Personal. También se encontrában presentes Martha Degortari, Delegada Administrativa Ejecutiva y Jose M. Reyes, Intérprete.

#### JURAMENTO A LA BANDERA

Taylor Ana dirigió el saludo a la bandera.

#### INFORME DE SESIÓN CERRADA

Superintendente Avila reportó que en la sesión cerrada la Directiva Educativa aprobó unánimemente por 5-0 votos las siguientes acciones:

- Aprobar la presentación de todas las demandas del acuerdo de soluciones del litigio 2506120 v. Distrito Escolar Unificado de Rialto (Caso de la Corte Superior de California No. CIVDS18107661)
- Negar la solicitud de permiso de ausencia para empleado clasificado #1733029, 7 de enero de 2020 al 28 de mayo de 2020.
- Aceptar el nombramiento administrativo de Kathy Atencio, Subdirectora de Primaria, Escuela Primaria Bemis.
- Aceptar el nombramiento administrativo de Elizabeth Alegre-Punchur, Subdirectora de Primaria, Escuela Primaria Morris.
- Aprobar el nombramiento administrativo de Linda Merino, Subdirectora de Escuela Preparatoria, Escuela Preparatoria Rialto.
- Aceptar el nombramiento administrativo de David Yang, Subdirector de Escuela Preparatoria de Continuación, Escuela Preparatoria Milor/Zupanic.
- Aceptar el nombramiento administrativo John Richmond, Subdirector de Escuela Preparatoria, Escuela Preparatoria Eisenhower.
- Aprobar Resolución #19-20-34 respecto a la Reasignación de empleados administrativos certificados para el año escolar 2019-2020 conforme la Norma Directiva (BP por sus siglas en inglés) 4314. Copias de la resolución se pusieron disponibles en la recepción.

#### **JURAMENTO DEL CARGO**

#### REORGANIZACIÓN DE LA DIRECTIVA EDUCATIVA

1. Con moción de Auxiliar Walker nominó a Nancy G. O'Kelley para Presidenta. Fue secundado por Miembro Martinez y fue aprobado por 4-0 votos.

La votación fue la siguiente:
Presidente Montes – Sí, voto a favor
Vicepresidenta O'Kelley – No votó
Auxiliar Walker – Sí, voto a favor
Miembro Ayala – Sí, voto a favor
Miembro Martinez – Sí, voto a favor

2. Presidente Montes dio la moción para nominar a Dina Walker para Vicepresidenta. Fue secundado por Miembro Martinez y fue aprobado por 4-0 votos.

La votación fue la siguiente:
Presidente Montes – Sí, voto a favor
Vicepresidenta O'Kelley – Sí, voto a favor
Auxiliar Walker – No votó
Miembro Ayala – Sí, voto a favor
Miembro Martinez – Sí, voto a favor

3. Presidente Montes dio la moción para nominar a Joseph W. Martinez para Auxiliar. Fue secundado por Auxiliar Walker y fue aprobado por 4-0 votos.

La votación fue la siguiente:
Presidente Montes – Sí, voto a favor
Vicepresidenta O'Kelley – Sí, voto a favor
Auxiliar Walker – Sí, voto a favor
Miembro Ayala – Sí, voto a favor
Miembro Martinez – No votó

 Miembro Martinez dio la moción para nominar a Edgar Montes para ser Representante Votante del Comité del Condado. Fue secundado por Auxiliar Walker y fue aprobado por 4-0 votos.

La votación fue la siguiente:
Presidente Montes – No votó
Vicepresidenta O'Kelley – Sí, voto a favor
Auxiliar Walker – Sí, voto a favor
Miembro Ayala – Sí, voto a favor
Miembro Martinez – Sí, voto a favor

 Auxiliar Walker dio la moción para nominar a Joseph W. Martinez para ser Representante Alterno Votante del Comité del Condado. Fue secundado por Miembro Ayala y fue aprobado por 4-0 votos.

La votación fue la siguiente:
Presidente Montes – Sí, voto a favor
Vicepresidenta O'Kelley – Sí, voto a favor
Auxiliar Walker – Sí, voto a favor
Miembro Ayala – Sí, voto a favor
Miembro Martinez – No votó

#### **APROBACIÓN DE LA AGENDA**

Con moción de Miembro Montes, secundada por Vicepresidenta Walker, la agenda fue adoptada como se enmendó, unánimemente por 5-0 votos de la Directiva Educativa.

#### B. PRESENTACIONES

1. Escuela Secundaria - Comité Consultivo Estudiantil del Distrito (DSAC)

Los siguientes estudiantes DSAC compartieron información y actividades llevadas a cabo en sus escuelas:

Shaniya Simes– Escuela Secundaria Kolb Emily Felix – Escuela Secundaria Frisbie Jessica Armenta-Rodriguez – Escuela Secundaria Jehue Erika Zamora – Escuela Secundaria Kucera Mikayla Lopez – Escuela Secundaria Rialto

- Homenaje a estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Rialto por su puntuación perfecta en el examen de matemáticas CAASPP (Evaluación de Desempeño Escolar y Mejoras de California) de 2019.
- 3. Llave del Distrito a Nancy Sesah-Ibrahimi, Escuela Preparatoria Eisenhower de parte de la Vicepresidenta, Sra. Nancy G. O'Kelley.

#### C. COMENTARIOS

 Comentarios del público asistente: En este momento, cualquier persona que desea hablar sobre cualquier tema <u>no en</u> la agenda se le concederá tres minutos.

Tobin Brinker, Maestro de Secundaria Rialto, habló sobre los aproximados 300 maestros que se presentaron a la protesta y expresaron sus preocupaciones sobre la seguridad estudiantil, seguridad de maestros y disciplina en las escuelas. Él compartió que uno de los problemas es el uso de teléfonos celulares por los estudiantes en las escuelas. Él elaboró, basándose en datos sobre los efectos y problemas asociados con los estudiantes que usan los teléfonos celulares y la necesidad para una fuerte norma sobre el uso de teléfonos celulares que necesitará revisarse e incluir a los padres en este proceso.

Michael Montano, Maestro de la Escuela Preparatoria Rialto, solicitó una fecha para una junta según sus comentarios de la última junta de la Directiva para hablar sobre el uso de teléfonos celulares por los estudiantes. Él también habló sobre los maestros que se manifestaron esta noche para expresar sus preocupaciones sobre asuntos de seguridad. Él dijo que no están protestando para solicitar más dinero, sino que están pidiendo que se tomen medidas para hacer más seguras las escuelas.

Veronica Plascencia, Padre de la Escuela Boyd, expresó sus preocupaciones sobre el programa de Inmersión de Lenguaje Dual en Boyd y la necesidad de que el programa tenga apoyo extra para que los estudiantes bilingües puedan tener éxito.

Myra Vera-Rizo, Padre de tres estudiantes en el Distrito Escolar Unificado de Rialto incluso dos en la Primaria Boyd inscritos en el Programa de Inmersión de Lenguaje Dual. Ella trata de participar y ser activa en ambas escuelas y a nivel del distrito. Ella cree que todos deberían encontrar maneras para mejorar el sistema educacional que actualmente tenemos. Ella además compartió sus preocupaciones que como padres han tenido por casi cuatro años respecto al Programa de Inmersión Dual. Ella está preocupada que los estudiantes muy pronto serán examinados en inglés y no están preparados. Ella pide que el programa de Inmersión de Lenguaje en Boyd tenga el mismo apoyo que tienen otras clases.

Diana Trevino, Padre de la Primaria Boyd, también expresó su preocupación respecto al programa de Inmersión de Lenguaje Dual en Boyd. Ella se siente frustrada porque su estudiante y otros estudiantes que no están recibiendo el apoyo que ellos necesitan. Ella siente que tener a un ayudante por dos horas a la semana para 32 estudiantes no es suficiente.

Maria Lopez, Abuela de tres estudiantes en la Primaria Boyd, uno inscrito en el programa de Inmersión de Lenguaje Dual se presentó en apoyo de los otros padres y está de acuerdo que el maestro en estos salones de clase necesita ayuda y no puede encontrar el enfoque y darle la atención a los estudiantes que ellos necesitan con tantos estudiantes.

Imelda Urias, Padre de la Primaria Boyd agradeció a todos por permitirles ser escuchados y ella también apoya a estos padres con sus preocupaciones en el programa de Inmersión de Lenguaje Dual en Boyd. Ella tiene una hija en el programa que le dice que su maestra no tiene el tiempo para ayudar a los estudiantes. La maestra trata de hacer lo que puede por los estudiantes, pero son demasiado estudiantes para ella sola.

Marilyn Leighty, Padre de la Primaria Boyd cree que el programa de Inmersión de Lenguaje Dual es un buen programa donde los estudiantes pueden mucho más si tuvieran el apoyo extra.

Celia Saravia, representando a Amigos Unidos, un grupo de apoyo para padres de niños con necesidades especiales, habló sobre la celebración tradicional de Navidad que se llevó a cabo la semana previa. Ella agradeció a todos por el apoyo haciendo posible el evento y agradeció a los que pudieron asistir y proveer un momento de felicidad para esos

niños. Ella expresó sus condolencias a la Sra. Shelly Gates y familia por la pérdida de su padre, el Sr. Campbell, quien siempre será recordado ya que impactó las vidas de mucha gente aquí en el distrito. Los padres dieron un regalo hecho por ellos a la Directiva y a varios miembros del personal para demostrar su apreciación.

Scott Berghoefer de la SubsidiariaTeamsters Local 63 y representante de alimentos Goldstar agradeció a la Directiva por su asociación con el Distrito Escolar Unificado de Rialto. Como miembros de la comunidad y padres de niños que asisten a las escuelas del Distrito, ellos están agradecidos y desean continuar esta asociación. Les desea unas felices fiestas.

Mirna Ruiz, presidenta del PTA, compartió que el Concilio del PTA junto con Servicios de Nutrición y la Escuela Secundaria Kolb llevarán a cabo el evento "Llenar el autobús" el jueves 12 de diciembre de 2019 de mediodía a 5:00 p.m. en frente del estacionamiento del distrito. Colectarán juguetes, útiles escolares y alimentos no perecederos. El Concilio de Rialto también tendrá comida de venta.

La Sra. Mirna Ruiz además compartió un poema que le llegó al corazón sobre los niños que sufren en silencio. Ella pidió que por favor todos recuerden escuchar a sus hijos y a los que están a su alrededor que igual están sufriendo.

2. <u>Comentarios del público sobre puntos en la agenda</u>: Cualquier persona que desea hablar sobre cualquier tema <u>en</u> la agenda se le concederá tres minutos.

#### Ninguno

3. <u>Comentarios de los miembros de la Directiva Ejecutiva de Asociaciones:</u>
Asociación Educativa de Rialto (REA), Asociación de Empleados Clasificados de California (CSEA), Communications Workers of America (CWA), Asociación de Administradores Escolares de Rialto (RSMA).

Lisa Lindberg, Presidenta de REA, felicitó a la Sra. O'Kelley por el reconocimiento que se le concedió nombrando con su nombre la oficina administrativa de la Escuela Preparatoria Eisenhower. Ella además habló sobre los más de 300 maestros que se presentaron esta noche para compartir sus preocupaciones. Esto no es para obtener Ajuste por Costo de Vida (COLA por sus siglas en inglés) o beneficios. Tiene que ver con sus preocupaciones en los salones de clase. Aunque están protestando están preocupados por los estudiantes. Trajeron bolsas de ropa para el Closet de Ropa Clothing Tree. La Sra. Lindberg compartió que esta no será la última vez que los maestros vengan a protestar. Continuarán haciéndolo hasta que vean el cambio. Ella además habló sobre incidentes

recientes, incluso un maestro que fue rociado con gas pimienta por un estudiante, otro maestro que fue agredido por un estudiante saltando en su espalda y jalándole el cabello y otro estudiante en TK golpeó a su maestra embarazada. Estos tres recientes incidentes que fueron reportados a ella, pero sabe que hay otros incidentes que no están siendo reportados. Ella demanda un cambio.

Chris Cordasco, presidente de CSEA, compartió que el personal clasificado está solidario con REA sobre sus preocupaciones. Hay miembros del personal que están siendo lesionados en el trabajo y ellos piden que el personal sea entrenado. Ellos quieren poder manejar las situaciones para protegerse a sí mismos y proteger a los estudiantes. Dijo que todo el personal tiene la responsabilidad por la protección estudiantil y deben saber cómo manejar situaciones difíciles cuando surjan.

El Sr. Cordasco también felicitó a la Sra. Nancy G. O'Kelley por el reconocimiento que recibió y dijo que como exalumno se siente muy orgulloso de ella. También dio sus condolencias a la familia del Sr. Rod Campbell que era una persona que realmente se interesaba por los demás. Es una gran pérdida para todos.

Heather Estruch, Presidente de CWA compartió que ellos también apoyan a REA y dijo que los estudiantes y el personal no deben tener miedo de ir a clases.

- 4. Comentarios del Superintendente
- 5. <u>Comentarios de los miembros de la Directiva Educativa</u>

#### D. <u>AUDIENCIA PÚBLICA</u> -

#### **AUDIENCIA PÚBLICA ABIERTA**

Con moción por la Vicepresidenta Walker, secundada por Miembro Montes, se abrió la Audiencia Pública a las 9:34 p.m. por 5-0 votos de la Directiva Educativa.

 Audiencia pública: Reporte Anual del Convenio Williams para el año fiscal 2018-2019.

Con moción de Miembro Montes, secundado por Vicepresidente Walker, se cerró la audiencia pública a las 9:34 p.m., por 5-0 votos de la Directiva Educativa.

#### INFORMACIÓN PÚBLICA

2. Reporte de Inspecciones Williams – Primer Reporte Trimestral 2019-2020

- 3. Convenio Williams Año fiscal 2018-2019 Corrección del Primer Reporte Trimestral
- Costos de emisiones Bonos de Obligación General, Elección de 2010, Series 2019-D

#### ARTÍCULOS PROGRAMADOS PARA CONSENTIR

Con moción de Auxiliar Martinez secundada por Miembro Montes, artículos E – H.11 y H.13 – J-4 fueron aprobados por 5-0 votos por la Directiva Educativa. Artículo H.12 fue puesto a votación por separado.

#### E. ACTA

1. Aprobar el acta de la junta ordinaria del 13 de noviembre de 2019.

#### F. FUNCIONES GENERALES ARTÍCULOS PARA APROBAR

1. Segunda lectura de la Norma de la Directiva 4362 (a-c): Personal Administrativo y Supervisores: Vacaciones/Feriados

#### G. ARTÍCULOS DE INSTRUCCIÓN PARA APROBAR

- 1. Aprobar veintiocho (28) estudiantes mujeres del Equipo de Porristas de la Escuela Secundaria Jehue, acompañadas al menos por uno de sus padres (transporte y alojamiento se proveerá por los padres), dos (2) entrenadores mujeres y un (1) empleado certificado para asistir al Torneo del Campeonato Nacional JAMZ en Las Vegas, Nevada el 20-23 de febrero de 2020, por un costo de \$4,000.00 para ser pagado por Fondos ASB (Cuenta del Club de Porristas).
- 2. Aprobar a treinta (30) estudiantes (19 mujeres y 11 varones) del programa Escolar ALPHA de la Escuela Preparatoria Wilmer Amina Carter y cuatro (4) acompañantes (2 mujeres y 2 varones) para recorrer universidades en el área de San Diego del 2 al 3 de abril de 2020, por un costo de \$8,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Fondos de la escuela.
- 3. Aprobar a estudiante 327431 a ser exento de toda actividad física para el año escolar 2019-2020.
- 4. Aprobar treinta (30) estudiantes de preparatoria y cuatro (4) acompañantes para asistir al recorrido universitario HBCU en las siguientes universidades: Howard (13 de abril), Hampton y Norfolk State (14 de abril), Virginia State y Agricultura y Técnica North Carolina (15 de abril), Dillard y Xavier (16 de abril) y Southern University del 12 al 17 de

- abril de 2020. El recorrido será coordinado con "On a Mission Inc." Transportación a LAX se proveerá por el distrito. El costo será de \$54,250,00 para ser pagado por Fondos Generales Título IV.
- 5. Aprobar cuatro (4) estudiantes del equipo de lucha libre de la Escuela Preparatoria Rialto (2 mujeres, 2 varones) y dos (2) acompañantes (1 entrenadora mujer y 1 entrenador varón) para participar en un torneo estatal de lucha libre en Rabobank Arena en Bakersfield, California del 27 al 29 de febrero de 2020 por un costo de \$1,000.00 para ser pagado por fondos ASB y Fondos Generales Fondos Atletismo de la escuela.
- 6. Aprobar veinte (20) estudiantes mujeres del equipo femenino de baloncesto de la Escuela Preparatoria Rialto y cuatro (4) acompañantes (2 entrenadores varones, 2 entrenadoras mujeres) para participar en el torneo So Cal Run n Gun contra el cáncer en San Diego, California del 3 al 4 de enero de 2020 por un costo de \$4,485.00 para ser pagado por Fondos ASB y Fondos Generales Fondos Atletismo de la escuela.
  - 7. Ratificar la aprobación de setenta (70) estudiantes (33 mujeres, 37 varones) de la Banda y Escolta de Banderas de la Escuela Preparatoria Eisenhower y ocho (8) acompañantes (4 mujeres, 4 varones) para asistir a al Campeonato de la Asociación de Banda Occidental (WBA) del 22 al 24 de noviembre de 2019 por un costo de \$5,120.00 para ser pagado por fondos ASB.

#### H. ARTÍCULOS COMERCIALES Y FINANCIEROS PARA APROBAR

- Aprobar la orden de venta y registro de orden de compra de todos los fondos del 26 de octubre de 2019 hasta el 15 de noviembre de 2019, (enviado en sobre aparte a los miembros de la Directiva). Una copia para revisión pública estará disponible en la junta de la Directiva.
- Aceptar la lista de donaciones de Market Track; Fundación de Energía Sempra; Sur de California Edison; ConvergeOne, Inc., Comida Mexicana Cuca, Family Kordyak, Herff Jones y se solicita que una carta de agradecimiento se envíe a estos donantes.
- 3. Aprobar un acuerdo con Ebmeyer Charter y Tour efectivo del 12 de diciembre de 2019 al 30 de junio de 2020 para proveer servicios de transportación para eventos extracurriculares, como sea necesario, sin exceder el costo de \$40,000.00 para ser pagado por Fondos Generales o Asociación Estudiantil (ASB) u Organizaciones de Padres u otras cuentas de donación.
- Aprobar el contrato contractual No.01/17 (Distrito Escolar Unificado de Waterford) para comprar autobuses escolares para el año fiscal 2019-

- 2020, el costo se determinará al tiempo de compra y para ser pagado por Fondos Generales.
- 5. Aprobar acuerdo con el Instituto Pali de educación al aire libre para proveer un campamento de ciencias para 115 estudiantes de 5º grado (54 mujeres, 61 varones) y 15 acompañantes y personal (8 mujeres y 7 varones) de la Escuela Primaria Dollahan del 2 al 4 de marzo de 2020 por un costo de \$29,970.00 para ser pagado por Fondos ASB y Fondos Generales.
- 6. Ratificar el consorcio con la Universidad de La Verne para el Programa Acceso Educativo para la Universidad (PACE) para ayudar a los estudiantes en el grado doce del Distrito Escolar Unificado de Rialto con aceptación de ingreso a la universidad y apoyo financiero, sin costo para el distrito.
- Aprobar un acuerdo con Pathfinder Ranch Escuela de Ciencias y Educación al Aire Libre para proveer campamento de ciencias para 120 estudiantes en 5º grado (65 mujeres y 62 varones) y 14 acompañantes y personal (7 mujeres y 7 varones) de la Escuela Primaria Kordyak del 9 al 11 de marzo de 2020 por un costo de \$27,468.00 para ser pagado por fondos ASB.
- 8. Aprobar: CMAS No.3-17-70-0876AP para la compra de bienes y servicios de información tecnológica, costo se determinará al tiempo de compra Fondos Generales.
- 9. Aprobar un acuerdo con Fundación de Empoderamiento de Jovencitas (Young Women's Empowerment Foundation) para proveer sesiones semanales de consejería a 25 estudiantes mujeres a riesgo en Kucera del 7 de enero al 31 de marzo de 2020 por un costo de \$5,625.00 para ser pagado por Fondos Generales Consejería Suplementaria.
- 10. Aprobar cincuenta (50) estudiantes de la Escuela Preparatoria Rialto (30 mujeres, 20 varones) y cinco (5) acompañantes (3 mujeres maestras de AVID, 2 varones maestros de AVID) para asistir a recorridos universitarios del 9 al 13 de marzo de 2020. Aprobar el uso y pago de IST Campus Tours, Inc., por un costo de \$29,950.00 para ser pagado por Fondos Generales Título I.
- 11. Aprobar el reembolso para seis (6) miembros visitantes del Comité de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC) por gastos, como hotel, millaje y comidas para llevar a cabo el proceso de la Visita de Enfoque en el Aprendizaje Conjunto WASC/CDE en la Escuela Preparatoria Carter del 23 al 26 de febrero de 2020 por un costo de \$7,200.00 para ser pagado por Fondos Generales.

Con moción de Miembro Montes secundada por Auxiliar Martinez, artículo H.12 fue aprobado por 4-0 votos por la Directiva Educativa.

La votación fue la siguiente:
Presidenta O'Kelley – Sí, voto a favor
Vicepresidenta Walker – No votó
Auxiliar Martinez– Sí, voto a favor
Miembro Ayala – Sí, voto a favor
Miembro Montes – Sí, voto a favor

- 12. Aprobar un acuerdo con Dr. Daniel Walker para ser el conferenciante en la Celebración de Historia Afroamericana en el Distrito Escolar Unificado de Rialto el sábado 22 de febrero de 2020 de 10 a.m. a 1 p.m. en la Escuela Preparatoria Eisenhower por un costo de \$5,000.00 para ser pagado por Fondos Generales.
- 13. Aprobar el Acuerdo AB212 con el Superintendente de Escuelas del Condado de San Bernardino del 1 de julio 2019 al 30 de junio de 2020 sin costo para el distrito.
- Aprobar un acuerdo con Siembra Mobile Inc., para ayudar al distrito en incrementar el porcentaje del ingreso universitario estudiantil, sin costo para el distrito.
- 15. Aprobar el contrato para Angelica Regalado, Salve Banzon y Miranda Martinez para proveer servicios extendidos de día a los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Rialto que están inscritos en la escuela privada, Sta. Catherine de Siena por un costo de \$9,900.00 para ser pagado por Fondos Generales Título I. (Ref. H 15.1)
- 16. Aprobar un acuerdo con Luz Maria Ochoa, para ofrecer una clase de cultura azteca semanal del 12 de diciembre de 2019 al 30 de junio de 2020 por un costo de \$400.00 por clase sin exceder \$10,800.00 para ser pagado por Fondos Generales.

#### I. ARTÍCULOS DE PLANIFICACIÓN DE INSTALACIONES PARA APROBAR -

- Aceptar el trabajo realizado el 29 de enero de 2019 por Simmons & Wood, Inc., por todo del trabajo de pintura requerido en conexión con el Proyecto del Centro de Bellas Artes Eisenhower y autorizar al personal del Distrito de presentar un Aviso de Trabajo Completado con la Oficina Catastral del Condado de San Bernardino, sin costo para el Distrito.
- Aceptar el trabajo realizado el 29 de enero de 2019 por KCB Towers, Inc., por todo el trabajo requerido en conexión con el Centro de Bellas Artes de la Escuela Preparatoria Eisenhower y autorizar al personal del Distrito de

presentar un Aviso de Trabajo Completado con la Oficina Catastral del Condado de San Bernardino, sin costo para el Distrito.

#### J. ARTÍCULOS DE SERVICIOS DE PERSONAL PARA APROBAR

- 1-3. Aprobar el Informe Nº 1226 de Personal para los empleados clasificados y certificados.
- 4. Adoptar Resolución No. 19-20-32 autorizando al Delegado Líder de Personal, Servicios de Personal asignar a varios maestros que están inscritos en un programa de credenciales, pero que todavía no han completado los requisitos para ingresar en un programa de pasantía o período de práctica.

#### K. ARTÍCULOS DE DEBATE/ACCIÓN

Por moción de la Vicepresidenta Walker, secundado por Miembro Montes el artículo K1 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

1. Adoptar Resolución No. 19-20-23 aprobando la presentación de la aplicación para reemplazar 6 de los autobuses escolares más viejos del distrito con 6 autobuses escolares eléctricos, con las funciones más nuevas de seguridad para el transporte estudiantil. Esto es un esfuerzo para continuar el compromiso del distrito en reducir la huella de carbono en nuestra comunidad. La cantidad de fondos solicitados del Fideicomiso de Mitigación Medioambiental VW es de \$2,483,641.00 que incluye fondos correspondientes del distrito de \$203,651.10.

Por moción de Vicepresidenta Walker, secundado por Miembro Montes el artículo K2 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

2. Aprobar el Primer Reporte Interino Financiero del año fiscal 2019-2020 como se presentó, sin costo para el Distrito.

Por moción de Vicepresidenta Walker, secundado por Miembro Montes el artículo K3 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

3. Ratificar el acuerdo con CSM Consulting, Inc, para el servicio del programa E-Rate para las aplicaciones E-Rate Federales por tres (3) años, desde el 1 de octubre de 2019 al 30 de junio de 2022. La cuota es toda inclusive por servicios base que cubrirán tres (3) años por un costo sin exceder \$44,500.00 por año, con un costo total de \$135,500.00 para ser pagado por Fondos Generales.

Por moción de la Miembro Montes secundado por Vicepresidenta Walker el artículo K4 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

4. Aprobar las recomendaciones para el Panel Administrativo de Audiencias (AHP).

#### REINCORPORACIÓN DE EXPULSIÓN

Número de caso:

19-20-32

19-20-31

19-20-29

Presidenta O'Kelley anunció lo siguiente:

La próxima reunión ordinaria de la Directiva Educativa del Distrito Escolar Unificado de Rialto se llevará a cabo el miércoles 8 de enero de 2020, a las 7:00 pm, en el Centro Educativo Dr. John R. Kazalunas, 182 East Walnut Avenue, Rialto, California.

Materiales distribuidos o presentados a la Directiva Educativa en la junta de la directiva están disponibles a petición en la Oficina del Superintendente.

#### L. <u>CLAUSURA</u>

#### CLAUSURA DE SESIÓN CERRADA

Con moción de Miembro Montes, secundado por Vicepresidenta Walker y aprobado unánimemente por 5-0 votos por la Directiva Educativa, la junta concluyó a las 9:46 p.m., con un minuto de silencio en memoria del Sr. Rod Campbell, Directos ASB de la Escuela Secundaria Rialto quien falleció el 27 de septiembre de 2019.

Auxiliar, Directiva Educativa	
Secretario, Directiva Educativa	

# ACTA DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE RIALTO CENTRO EDUCATIVO DR. JOHN R. KAZALUNAS 182 EAST WALNUT AVENUE, RIALTO, CA 92376

#### 8 de enero de 2020

#### A. APERTURA

#### LLAMADA AL ORDEN Y PASAR LISTA

La junta regular de la Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado de Rialto se inició a las 6:00 p.m., por la Presidenta O'Kelley en el Centro Educativo Dr. John Kazalunas, 182 East Walnut Avenue, Rialto, CA 92376.

Miembros presentes: Nancy G. O'Kelley, Presidenta; Dina Walker, Vicepresidenta; Joseph W. Martinez, Auxiliar; Joseph Ayala, Miembro y Edgar Montes, Miembro.

Administradores presentes: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Darren McDuffie, Ed.D., Delegado Líder Estratégico: Estrategias, Congruencia y Justicia Social; Mohammad Z. Islam, Superintendente Asociado, Servicios Financieros; Kelly Bruce, Delegado Líder de Innovación, Servicios Educativos; Rhonda Kramer, Delegada Líder de Personal. También se encontraban presentes Martha Degortari, Delegada Administrativa Ejecutiva.

#### SESIÓN ABIERTA

 Comentarios y puntos de la sesión abierta en la junta. Cualquier persona que desea hablar sobre cualquier artículo en la Sesión Cerrada de la agenda tendrá tres minutos.

Lisa Lindberg, Presidenta REA, presentó a la Directiva y al Superintendente su aviso para negociar. Ella además solicitó que se hiciera una corrección en el acta de la junta de la Directiva del 11 de diciembre de 2019 donde ella indicaba que ellos están solicitando más recursos para sus miembros y estudiantes no para sus "miembros y maestros", como se refleja actualmente en el acta.

#### SESIÓN CERRADA

Por moción de la Vicepresidenta Walker, secundada por Miembro Montes y aprobada unánimemente por 5-0 votos, la Directiva Educativa entró en sesión cerrada a las 6:04 p.m. para considerar y tratar los siguientes asuntos:

1. Empleados Públicos Empleo / Disciplina / Despido / Permiso laboral Reasignación de empleados (Código de Gobierno sección 54957)

#### Nombramientos administrativos:

- Especialistas Analistas de Conducta Aplicada
- 2. Expulsiones Estudiantiles / Reincorporación / Expulsión inscripciones

#### 3. CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES

Representantes designados de la entidad: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Rhea McIver Gibbs, Delegada Líder, Servicios de Personal; y Rhonda Kramer, Delegada Líder, Servicios de Personal. Sindicato de trabajadores: Asociación de Empleados Clasificados de California, Subsidiaria 203 (CSEA), Asociación Educativa de Rialto (REA), Communications Workers of America (CWA)

#### CLAUSURA DE SESIÓN CERRADA

Con moción de la Vicepresidenta Walker secundada por Auxiliar Martinez y aprobada unánimemente por 5-0 votos, la sesión cerrada concluyó a las 7:04 p.m.

REANUDACIÓN DE SESIÓN ABIERTA - 7:04 p.m.

Presidenta O'Kelley anunció lo siguiente:

A LA DIRECCIÓN DE LA DIRECTIVA EDUCATIVA, LAS JUNTAS DE LA DIRECTIVA SE GRABAN, TELEVISAN Y TRANSMITEN EN VIVO Y PUEDEN CAPTURAR IMÁGENES Y SONIDOS DE LOS ASISTENTES A LA JUNTA.

Miembros presentes: Nancy G. O'Kelley, Presidenta; Dina Walker, Vicepresidenta; Joseph W. Martinez, Auxiliar; Joseph Ayala, Miembro y Edgar Montes, Miembro.

Administradores presentes: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente; Darren McDuffie, Ed.D., Delegado Líder Estratégico: Estrategias, Congruencia y Justicia Social; Mohammad Z. Islam, Superintendente Asociado, Servicios Financieros; Kelly Bruce, Delegado Líder de Innovación, Servicios Educativos; Rhonda Kramer, Delegada Líder de Personal. También se encontraban presentes Martha Degortari, Delegada Administrativa Ejecutiva y Jose M. Reyes, Intérprete.

#### **JURAMENTO A LA BANDERA**

Troy Holland, Jr. estudiante en doce grado en la Escuela Preparatoria Rialto dirigió el saludo a la bandera.

#### INFORME DE SESIÓN CERRADA

Superintendente Avila reportó que en la sesión cerrada la Directiva Educativa aprobó unánimemente por 5-0 votos las siguientes acciones:

- Aceptar la renuncia del empleado certificado #2659320
- Aceptar la solicitud de excedencia o permiso de ausencia para empleado clasificado #2339610, del 13 de enero de 2020 al 29 de mayo de 2020.
- Aceptar el nombramiento administrativo de Jeffrey Russo, Especialista Analista de Conducta Aplicada.
- Aceptar el nombramiento administrativo de Brittany Valdez, Especialista Analista de Conducta Aplicada.

#### APROBACIÓN DE LA AGENDA

Con moción de Vicepresidenta Walker secundada por, Auxiliar Martinez la agenda fue adoptada como se enmendó, unánimemente por 5-0 votos de la Directiva Educativa.

Artículo G-5 en la agenda fue eliminado por ser un artículo duplicado al artículo G.2.

También Sección Ref. J 3.2 de la agenda abierta se modificará como sigue:

De:

**EMPLEO** 

Steven, Lori Bibliotecaria del Distrito 184 días

A:

**EMPLEO** 

Stevens, Lori Bibliotecaria del Distrito 189 días

#### B. <u>PRESENTACIONES</u>

1. Escuela Preparatoria - Comité Consultivo Estudiantil del Distrito (DSAC)

Los siguientes estudiantes DSAC compartieron información y actividades llevadas a cabo en sus escuelas:

Justin Bailey – Escuela Preparatoria Milor Diana Salazar-Ramirez – Escuela Preparatoria Rialto

- Homenaje a estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Rialto por puntuación perfecta en el examen de Inglés Artes de Lenguaje CAASPP (Evaluación de California de Desempeño Escolar y Programas) en el 2019, escuelas secundarias.
- 3. Reconocimiento estatal para Adam Waggoner, Delegado: Bienestar y Asistencia Estudiantil, Modelo SARB (Directiva de Revisión de Asistencia Estudiantil).

#### C. <u>COMENTARIOS</u>

1. <u>Comentarios del público asistente</u>: En este momento, cualquier persona que desea hablar sobre cualquier tema <u>no en</u> la agenda se le concederá tres minutos.

Maria Alvarez, Madre de Stephanie Rodriguez que asiste a la Escuela Preparatoria Rialto, compartió su experiencia y los beneficios que ella ha obtenido de ser parte del Instituto de Padres, especialmente del Instituto de Liderazgo de Familia (FLI). Ella compartió cómo la ha ayudado en lo personal como también a su familia. No solo ha aprendido a cómo avudar a su hija en sus estudios y a guiarla para acceder a la universidad, sino que ella además ha aprendido a planificar metas a corto y largo plazo y a cómo administrar sus finanzas. Ella además se ha beneficiado de las clases de ciudadanía tanto para ella como para su mamá. Ellas han entendido el significado de hacerse ciudadanos. El Sr. Ayala les ha enseñado a ellos a apreciar este país. El Instituto de Padres organizó la celebración del Día de los Muertos para preservar las tradiciones mexicanas y también ofrece varias otras clases como de computación. nutrición y muchas otras. Ella está muy agradecida con cada uno de los miembros del instituto de padres y con los que hacen posible que se lleven a cabo estas clases.

Andrea Olvera, Madre de Andrea Marquez de la Escuela Preparatoria Rialto compartió que ella es una madre y esposa que ha organizado su horario para aprovechar los beneficios del Instituto de Padres. Ella además asistió a las clases de ciudadanía. El Sr. Avala preparó las clases y ofreció presentaciones en PowerPoint y folletos para ayudarlos. Ella compartió su apreciación por la Cumbre de Padres donde mucha gente asistió y se ofrecieron varios recursos. Ella habló sobre el evento del Día de los Muertos. Fue un gran evento no solo para los miembros de Rialto USD sino también para la comunidad. Ella desea ver que este evento se repita. Ella además asistió al Instituto de Liderazgo para la Familia donde conoció mucha gente exitosa que compartieron sus experiencias y aprendió que los puestos o antecedentes sociales no deberían importar que se trata de compartir experiencias similares en la vida para aprender a ser mejores personas. Ella indicó que el liderazgo empieza en el hogar y nuestro corazón es nuestra guía. Ella está agradecida con los miembros y a los que han hecho posible este programa. Ella continuará informándose sobre futuros talleres.

Celia Saravia, representando a Amigos Unidos, un grupo de apoyo para padres con niños con necesidades especiales, felicitó a todos los estudiantes que por medio de sus esfuerzos han sobresalido y orgullecieron a nuestro Distrito. Son nuestro gran orgullo para nuestro Distrito y esto es una consecuencia del trabajo de nuestros buenos maestros. Ella desea pedirle a la presidenta de la unión de maestros que

deje de exponer a nuestros estudiantes porque, así como hay muchos estudiantes que se portan mal, asimismo hay maestros con mala conducta. Ella indicó que, por respeto hacia los maestros, los padres no ponen en evidencia el mal comportamiento de los maestros. Ella solicita que trabajen conjuntamente para tratar y encontrar soluciones. No desean ser provocados porque los únicos afectados serán nuestros estudiantes. Ellos están muy orgullosos del Superintendente, administradores, consejeros, maestros, la Directiva y estudiantes que son el orgullo de este Distrito. Ella pidió oraciones para todos los que sirven en las fuerzas armadas.

2. <u>Comentarios del público sobre puntos en la agenda</u>: Cualquier persona que desea hablar sobre cualquier tema <u>en</u> la agenda se le concederá tres minutos.

#### Ninguno

3. <u>Comentarios de los miembros de la Directiva Ejecutiva de Asociaciones:</u>
Asociación Educativa de Rialto (REA), Asociación de Empleados Clasificados de California (CSEA), Communications Workers of America (CWA), Asociación de Administradores Escolares de Rialto (RSMA).

Chris Cordasco, presidente de CSEA, compartió que la Subsidiaria 203 ha estado muy ocupada. Dijo que la elección para los nuevos oficiales se hizo el 12 de diciembre de 2019. Presentó a la primera Vicepresidenta, Christina Acosta. Las elecciones para el comité de negociaciones y equipo se completaron y se enviará una carta pronto con los nombres de los nuevos miembros del equipo.

También compartió que ellos han estado hablando con sus miembros y han tomado el desafío dado por la Directiva de proveer soluciones a los problemas. Los salones de clases están llenos de niños con un maestro y un ayudante de instrucción. Los ayudantes de instrucción solo están en la clase por 3.5 horas al día. Se pregunta si los incidentes que la Presidenta de REA compartió hubieran ocurrido si los maestros hubieran tenido apoyo adicional. Su sugerencia a este problema sería incrementar las horas para los ayudantes de instrucción. Agradeció al Director de la Escuela Primaria Curtis por tomar la iniciativa y enviar a un miembro del personal de oficina al entrenamiento sobre el manejo de los problemas de seguridad. El continúa apoyando el entrenamiento para todos los empleados.

- 4. <u>Comentarios del Superintendente</u>
- 5. Comentarios de los miembros de la Directiva Educativa

#### D. <u>AUDIENCIA PÚBLICA</u> - Ninguno

#### ARTÍCULOS PROGRAMADOS PARA CONSENTIR

Con moción de Auxiliar Martinez, secundada por Miembro Montes, artículos  $\mathsf{E} - \mathsf{J}$  fueron aprobados por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

#### E. ACTA

1. Aprobar el acta de la junta ordinaria del 11 de diciembre de 2019.

### F. <u>FUNCIONES GENERALES ARTÍCULOS PARA APROBAR</u> - Ninguno

#### G. ARTÍCULOS DE INSTRUCCIÓN PARA APROBAR

- 1. Aprobar un acuerdo con Pathfinder Ranch Educación de Ciencias al aire libre para proveer un campamento de ciencias para 70 estudiantes de quinto grado (32 mujeres y 38 varones) de la Escuela Primaria Fitzgerald y siete (7) personal y acompañantes al campamento (3 mujeres y 4 varones) del 26 al 28 de febrero de 2020, por un costo de \$14,170.00 para ser pagado por Fondos ASB.
  - 2. Aprobar cuatro (4) estudiantes de la Escuela Preparatoria Carter del equipo de lucha libre (2 mujeres, 2 varones) y cuatro (4) acompañantes (1 entrenadora mujer, 3 entrenadores varones) para participar en el torneo de lucha libre estatal en Rabobank Arena en Bakersfield, California del 27 al 29 de febrero de 2020 por un costo de \$1,000.00 para ser pagado \$750.00 con Fondos ASB y \$250.00 con Fondos Generales Atletismo de la escuela.
  - 3. Aprobar veinticinco (25) estudiantes (20 mujeres y 5 varones) de la Liga lvy de la Escuela Preparatoria Eisenhower y cuatro (4) acompañantes (3 mujeres y 1 varón) para un recorrido de universidades en el área de San Diego del 6 al 7 de febrero de 2020 por un costo de \$9,000.00 para ser pagado por Fondos Generales –STEP-UP.
  - 4. Aprobar cinco (5) padres/tutores del Concilio Consultivo de Padres Afroamericanos del Distrito (DAAPAC) para asistir a la Cumbre de Padres y Cumbre de Capacitación Profesional de la Asociación de Superintendentes y Administradores Afroamericanos de California (CAAASA) de 2020 el 10-13 de marzo de 2020 en Sacramento, California. El costo del viaje incluye registración, alojamiento, millaje y comidas (no incluida con la registración), por un costo de \$12,000.00 para ser pagado de Fondos Generales.
- Aprobar cuatro (4) estudiantes de la Escuela Preparatoria Carter del equipo de lucha libre (2 mujeres, 2 varones) y cuatro (4) acompañantes (1 entrenadora mujer, 3 entrenadores varones) para participar en el torneo

de lucha libre estatal en Rabobank Arena en Bakersfield, California del 27 al 29 de febrero de 2020 por un costo de \$1,000.00 para ser pagado \$750.00 con Fondos ASB y \$250.00 con Fondos Generales — Atletismo de la escuela.

#### H. ARTÍCULOS COMERCIALES Y FINANCIEROS PARA APROBAR

- 1. Aprobar la orden de venta y registro de orden de compra de todos los fondos del 16 de noviembre de 2019 hasta el 6 de diciembre de 2019, (enviado en sobre aparte a los miembros de la Directiva). Una copia para revisión pública estará disponible en la junta de la Directiva.
- 2. Aceptar la lista de donaciones de YourCause, LLC Depositario para la Campaña de Apoyo Comunitario Wells Fargo y Fundación Educacional Wells Fargo Programa de Donaciones Paralelas, Linda & Russel Silva, Jesse Valtierra Jr., & Sons, Inc., GJ Ingeniería General Gentry, Five Below, The Habit y se solicita que una carta de agradecimiento se envíe a estos donantes.
- 3. Declarar el equipo excedente especificado y artículos diversos como obsoletos y no-reparables para uso escolar, y autorizar al Superintendente / designado para vender o disponer de estos elementos que se especifican en las secciones del Código de Educación 17545 y 17546.
- 4. Aceptar la subvención para la Campaña Nacional Compartir nuestras fortalezas (No Kid Hungry Campaign) y ningún niño pasará hambre para la Escuela Preparatoria Rialto por la cantidad de \$29,732.00 para implementar el programa de desayuno en el salón de clase empezando enero de 2020.
- 5. Aprobar una enmienda al acuerdo con Tutores Profesionales de América para incrementar la cantidad por \$20,000.00, efectivo el 9 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020. Todos los otros términos del contrato permanecen igual, por un costo de \$20,000.00 para ser pagado por Fondos Generales Presupuesto de Educación Especial.
- 6. Aprobar un acuerdo con Lindamood-Bell para proveer remediación académica uno a uno para un estudiante conforme a su IEP (Plan Educativo Individual) y acuerdo de solución, efectivo el 9 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020, por un costo de \$12,500.00 Fondos Generales Presupuesto de Educación Especial.
- 7. Aprobar un acuerdo con Instituto Wheatley, LLC., para proveer el Programa Equipo Mentor Street (STM) ofreciendo apoyo de aprendizaje social y emocional para estudiantes de primaria y secundaria en planteles designados efectivo el 9 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020 sin costo para el distrito.

8. Ratificar el acuerdo con Richard Martinez-Instructor Independiente de Arte para proveer clases de arte para un estudiante conforme su Plan Educativo Individual (IEP por sus siglas en inglés) y acuerdo de solución para el resto del año escolar 2019-2020, efectivo el 1 de enero de 2020, por un costo de \$7,200.00 para ser pagado por Fondos Generales – Presupuesto de Educación Especial.

## I. <u>ARTÍCULOS DE PLANIFICACIÓN DE INSTALACIONES PARA APROBAR</u> - Ninguno

#### J. ARTÍCULOS DE SERVICIOS DE PERSONAL PARA APROBAR

- 1-3. Aprobar el Informe Nº 1227 de Personal para los empleados clasificados y certificados.
- 4. Adoptar Resolución No. 19-20-35 autorizando al Delegado Líder de Personal, Servicios de Personal asignar a varios maestros que están inscritos en un programa de credenciales, pero que todavía no han compietado los requisitos para ingresar en un programa de pasantía o período de práctica.

#### K. <u>ARTÍCULOS DE DEBATE/ACCIÓN</u>

Por moción de la Vicepresidenta Walker, secundado por Auxiliar Martinez el artículo K1 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

1. Aprobar un contrato por 18 meses con Blackboard, Inc., para proveer suscripción de página web y servicios de migración al Distrito y 30 planteles con el Distrito como dueño de sus propias plantillas, efectivo el 9 de enero de 2020 al 30 de julio de 2021, por un costo de hasta \$67,927.00 para ser pagado por Fondos Generales/Fondos Título I el primer año, incluyendo implementación y costos de administración, sin exceder \$25,000.00 por año de allí en adelante.

Por moción del Auxiliar Martinez, secundado por Miembro Montes el artículo K2 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

 Adoptar Resolución No. 19-20-36, Cuotas Anuales Inmobiliarias para el año fiscal 2017-2018 y Reporte de Cuota Inmobiliaria de cinco años en cumplimiento con las Secciones 66001 y 66006 del Código Gubernamental sin costo para el Distrito.

Por moción del Miembro Montes, secundado por Vicepresidenta Walker el artículo K3 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

 Adoptar Resolución No. 19-20-37, Cuotas Anuales Inmobiliarias para el año fiscal 2018-2019 en cumplimiento con la Sección 66006 del Código Gubernamental sin costo para el Distrito.

Por moción de la Vicepresidenta Walker, secundado por Auxiliar Martinez el artículo K4 fue aprobado por 5-0 votos por la Directiva Educativa.

4. Aprobar las recomendaciones del Panel Administrativo de Audiencias (AHP):

#### **AUDIENCIA ADMINISTRATIVA**

Número de caso:

19-20-28

## **EXPULSIÓN ESTIPULADA**

Número de caso:

19-20-35

19-20-34

Presidenta O'Kelley anunció lo siguiente:

La próxima reunión ordinaria de la Directiva Educativa del Distrito Escolar Unificado de Rialto se llevará a cabo el miércoles 22 de enero de 2020, a las 7:00 pm, en el Centro Educativo Dr. John R. Kazalunas, 182 East Walnut Avenue, Rialto, California.

Materiales distribuidos o presentados a la Directiva Educativa en la junta de la directiva están disponibles a petición en la Oficina del Superintendente.

# L. CLAUSURA

# CLAUSURA DE SESIÓN CERRADA

Con moción del Estudiante Miembro Douglas, secundado por Auxiliar Martinez y aprobado por voto preferencial del Estudiante Miembro Douglas y por 5-0 votos la Directiva Educativa concluyó la junta a las 8:25 p.m.

Auxiliar, Directiva Educativa					
Secretario, Directiva Educativa	_				

# RIALTO

#### DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE RIALTO

#### Operaciones comerciales y no instructivas

BP 3350(a)

#### GASTOS DE VIAJE

La Directiva Educativa reconoce que los empleados del Distrito pueden incurrir en gastos en el curso de sus funciones y responsabilidades asignadas. Para asegurar el uso prudente de fondos públicos, el Superintendente o designado deben establecer reglas para mantener al mínimo dichos gastos mientras se ofrece a los empleados un nivel razonable de seguridad y conveniencia.

(cf. 9250 - Remuneración, Reembolso y Otros Beneficios)

La Directiva deberá autorizar pago para los gastos actuales y necesarios, incluso viajes, incurridos por cualquier empleado realizando servicios autorizados por el Distrito, ya sea dentro o fuera de las demarcaciones del Distrito.

El Superintendente o designado deberán establecer procedimientos para la aprobación de las solicitudes de viajes, presentación y verificación de gastos. Él/Ella además debe establecer tasa de reembolso de acuerdo con la ley y norma de la Directiva.

Un empleado deberá obtener aprobación del Superintendente o designado antes de viajar, sometiendo una Solicitud de Viaje (TRV). El Superintendente o designado puede aprobar las solicitudes de viaje de acuerdo con el presupuesto adoptado y al determinar que el viaje está autorizado o asignado por el supervisor del empleado, es necesario asistir a una conferencia o es una oportunidad de capacitación del personal para mejorar el desempeño del empleado o de otra manera es necesario para el desempeño de las funciones del empleado. Los gastos de viaje no presupuestados previamente pueden ser aprobados caso por caso por el Superintendente o designado si él/ella determina que el viaje es esencial y los recursos pueden obtenerse o redirigirse para este propósito.

```
(cf. 3100 - Presupuesto)
(cf. 3110 - Transferencia de fondos)
(cf. 4131 - Capacitación del personal)
(cf. 4231 - Capacitación del personal)
(cf. 4331 - Capacitación del personal)
```

Todos los gastos de viaje fuera del estado que se requieren reembolso deben ser aprobados por adelantado por el Superintendente y todos los viajes fuera del estado para el Superintendente deberán ser aprobados por adelantado por el presidente o designado de la Directiva.

Los gastos de viaje reembolsables pueden incluir, pero no se limitan a, costos de transportación, tarifas de estacionamiento, peaje de puente o carretera, alojamiento cuando los asuntos del Distrito requieren estancia de noche, cuota de registración para seminarios y conferencias, gastos de teléfono y otra comunicación incurrida en asuntos del Distrito y otros gastos incidentales necesarios.

#### GASTOS DE VIAJE (continuación)

El Distrito no deberá reembolsar gastos de viaje personales incluso, pero sin limitarse a, propinas o gratificaciones, alcohol, entretenimiento, lavandería, gastos de cualquier miembro de la familia que acompaña al empleado en asuntos relacionados al Distrito, uso personal de un automóvil y pérdidas personales o multas de tráfico incurridas durante los asuntos del Distrito.

Reembolso de gastos de viaje deberán basarse en los gastos actuales como se documentan en los recibos.

Empleados autorizados deberán ser reembolsados por el uso de sus propios vehículos privados en el desempeño de funciones asignadas, ya sea por millas o mensualmente como se lo haya determinado el Superintendente o designado. Empleados recibiendo un estipendio fijo de millas no reciben reembolso de millas, a menos que viajen 50 millas o más de un recorrido. (Código Educativo 44033).

Las prestaciones por millas proveídas por el Distrito para el uso de los empleados de sus propios vehículos deberán ser igual a la tasa establecida por el Servicio de Impuestos Interno.

Los vehículos deberán compartirse siempre que sea posible para minimizar los costos de viaje. Ningún empleado tiene derecho a recibir reembolso por viaje en automóvil cuando es transportado gratis o por otro empleado con derecho al reembolso de gastos.

Los costos de comidas deberán pagarse por prestación de comida por día basado en el tiempo del día en que el viaje para los asuntos del Distrito empieza y termina.

Cualquier gasto que exceda la tasa máxima de reembolso establecida por el Distrito deberá ser reembolsada solamente con la aprobación del Superintendente o designado.

Todas las solicitudes de reembolso deberán someterse usando el Sistema de Solicitud de Viaje (TRV) dentro de 10 días hábiles del regreso del viaje. El TRV deberá ser firmado por el asistente y acompañado por un folleto/panfleto/email u otra documentación con las fechas, horas, dirección del evento. Además, si la documentación no se recibe en Servicios Fiscales dentro de 90 días hábiles del último día del viaje, el empleado no será reembolsado.

Si una solicitud de gasto se desaprueba debido a la falta de documentación o gastos inapropiados, el empleado puede ser personalmente responsable por cualquier costo impropio incurrido.

Cuando es aprobado por el Superintendente o designado, a un empleado se le puede expedir una tarjeta de crédito del Distrito para usarla en asuntos autorizados por el Distrito. Los recibos documentando los gastos incurridos con la tarjeta de crédito del Distrito deberán someterse inmediatamente después de regresar del viaje. De ninguna manera deberán los gastos personales cargarse a la tarjeta de crédito del Distrito, incluso si el empleado tiene la intención de reembolsar subsecuentemente al Distrito por los gastos personales.

Rialto, California

#### GASTOS DE VIAJE (continuación)

#### Empleados que no son del Distrito

La Directiva puede autorizar a empleados que no son del Distrito, como padres/tutores o estudiantes viajar o asistir a conferencias/talleres. Para que los gastos sean reembolsados, se debe obtener previa aprobación de la Directiva antes del evento.

#### Referencia legal:

#### CÓDIGO EDUCATIVO

42634 Desglose/detalles de gastos

44016 Gastos de viaje para entrevistas de empleo

44032 Gastos de viaje

44033 Prestaciones de automóvil

44802 Gastos de viaje de maestro estudiante

#### Recursos administrativos:

#### PUBLICACIONES DEL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNO

<u>Tasas por día (Para viajes dentro del territorio continental de Estados Unidos),</u> Publicación 1542 <u>SITIOS WEB</u>

Servicio de Impuestos Interno: http://www.irs.gov

Administración de Servicios Generales U.S.A., Tasas por día:: http://www.gsa.gov/perdiem

Norma DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE RIALTO

adoptada: 9 de junio de 1999 revisada: 26 de febrero de 20

26 de febrero de 2014 23 de agosto de 2017

revisada: revisada:

(Ref. F 1.3)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: INCREMENTO EN FONDOS EN AB104 PROGRAMA DE EDUCACIÓN

PARA ADULTOS (CAEP POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Introducción: En 2016, la legislatura de California implementó el programa de

Subvención en Bloque Educación para Adultos (AEBG por sus siglas en inglés), que integró un sistema de prestación a nivel regional designado a proveer educación y servicios de fuerza laboral para adultos desfavorecidos. En 2019-2020 AEBG fue renombrado como el Programa de Educación para Adultos (CAEP por sus siglas en inglés). El Programa de Educación para Adultos de Rialto ha sido financiado desde el inicio de AB104 por medio del Distrito Community College San Bernardino (SBCCD por sus siglas en inglés). El intento de AB104 (CAEP) es expandir y mejorar la provisión de educación para adultos en la comunidad, implementar el plan anual, integrar los programas existentes entre las escuelas preparatorias, postsecundarias e instituciones de fuerza laboral dentro de los programas de Educación para Adultos y avanzar los programas de capacitación profesional para la facultad y personal

utilizando fondos del consorcio AB104 (AEBG).

Razonamiento: La Escuela para Adultos de Rialto actualmente recibe una asignación de

\$924,470.00 en fondos para el año escolar 2019-2020. Con varias necesidades en educación para adultos y el incremento en el ajuste en el costo de vida (COLA por sus siglas en inglés), Rialto USD solicita fondos extras de nuestro Consorcio local del Programa Educación para Adultos. El 13 de diciembre fuimos muy afortunados en recibir fondos adicionales de \$181,000.00. Estos fondos se utilizarán para incrementos COLA, contratar a instructores adicionales en las áreas necesarias, contratar personal de oficina, un ayudante de instrucción tecnológica para tener el laboratorio abierto para que los estudiantes tengan acceso a una computadora para progresar en su trabajo y comprar materiales, donde sea necesario, para

apoyar a los estudiantes y maestros.

Recomendación: Aprobar un incremento en fondos con el Distrito de San Bernardino

Community College (CAEP) consorcio de fondos de \$181,000 para apoyar las áreas descritas arriba del 8 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020.

<u>Impacto fiscal:</u> No impacto fiscal.

Sometido por: Edward D'Souza, Ph.D.

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. G.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: INVITACIÓN AL TORNEO 2020 DE ORATORIA Y DEBATE DE

ESCUELAS PREPARATORIAS EN LA UNIVERSIDAD STANFORD

<u>Introducción</u>: Considerando varios torneos de ligas durante la temporada que ofrecen la

oportunidad de competir con estudiantes de escuelas cercanas, este torneo atrae escuelas de todo el estado y ofrece a los estudiantes una tremenda oportunidad para perfeccionar sus habilidades de hablar en

público en una arena más competitiva.

Razonamiento: El propósito de este viaje es proveer una oportunidad a los miembros del

equipo de Oratoria y Debate de competir en carios eventos de debate público a nivel estatal. El alojamiento será en el área de Stanford, aproximadamente a 15 minutos del plantel. Transportación se programará

por el departamento de transportación del distrito.

Recomendación: Aprobar a trece (13) estudiantes miembros del equipo de Oratoria y Debate

Competitivo de la Escuela Preparatoria Carter (10 mujeres y 3 varones), dos (2) instructores varones y una (1) instructora mujer para asistir al Torneo de Oratoria y Debate 2020 de Escuelas Preparatorias en la

Universidad Stanford del 7 al 10 de febrero de 2020.

<u>Impacto fiscal:</u> \$4,300.00 – Fondos ASB.

**Sometido por:** Gregory Anderson, Ed.D.

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. G 2.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: PROGRAMA DE CLASES DE VERANO DE SECUNDARIA 2020

#### Introducción:

Se ha propuesto ofrecer clases de verano en cada una de las tres (3) escuelas preparatorias generales: Escuela Preparatoria Carter, Escuela Preparatoria Eisenhower y Escuela Preparatoria Rialto. Los estudiantes de la Escuela Preparatoria Milor podrán asistir a las clases en su escuela de asistencia. Prioridad para registrarse en las clases de verano se dará a los estudiantes en doceavo grado de sus escuelas de asistencia que necesitan cursos para graduarse antes de agosto 2020, estudiantes que ingresan a doce y décimo grados que están deficientes en créditos y necesitan clases para graduarse, después a cualquier estudiante en 9-12 grados que ya sea tienen reprobado clases o no han hecho el progreso suficiente en adquirir las habilidades descritas en los estándares a nivel de grado. Los estudiantes que desean acelerar su plan de graduación de 4 años pueden solicitar registrarse y la decisión dependerá en el espacio disponible, disponibilidad de personal y fondos para las clases de verano.

#### Horario de clases de verano de preparatoria:

Día de preparación para maestros: 1 de junio de 2020 (4 horas pagadas)
Primer semestre: 2 de junio – 12 de junio de 2020 (9 días)
Segundo semestre: 15 de junio – 25 de junio de 2020 (9 días)

Horario: 7:30 a.m. - 2:30 p.m.

#### Curso de estudio:

Los cursos ofrecidos y el número de secciones dependen en la inscripción adecuada y personal. No todos los cursos estarán disponibles en cada escuela preparatoria y la participación puede hacer dependiendo en la disponibilidad de espacio.

#### Personal:

El número de puestos y la cantidad de horas por cada puesto se determinará por las necesidades de inscripción del plantel.

Administrador escolar Horas como sea necesario

Maestro 7 horas por día

Ayudante de Instrucción Horas como sea necesario

Oficinista de Asistencia 6 horas por día Enfermera 7 horas por día Oficial de Seguridad 8 horas por día

Oficinista Escolar II Horas como sea necesario

Consejero Hasta 54 horas por escuela preparatoria

Ayudante del almuerzo Horas como sea necesario

(Ref. G 3.1)

#### Escuela Secundaria: 6 – 8 Grados Financiada como enriquecimiento

(Frisbie MS, Jehue MS, Kolb MS, Kucera MS, Rialto MS)

Día de preparación para maestros: 1 de junio de 2020 (4 horas pagadas) Sesión para estudiantes: 2 de junio – 12 de junio de 2020 (9 días) Horario: 8:00 a.m. – 12:00 p.m.

# PROGRAMAS CATEGÓRICOS – Escuelas Secundarias y Preparatorias

Los siguientes programas se pueden ofrecer con fondos enfocados del plantel/distrito en planteles seleccionados:

- Programa de verano para aprendices de inglés
- Programa de intervención de verano Título I
- Academias o clases especializadas

El personal se determinará según la necesidad estudiantil.

#### Razonamiento:

Las clases de verano apoyan a los estudiantes de preparatoria en doceavo grado que necesitan cursos para graduarse, estudiantes que ingresan a doce y décimo grados que están deficientes y estudiantes que necesitan habilidades básicas de remediación intensiva. Una clase de Matemática I acelerada se puede proveer para estudiantes seleccionados que ingresarán a 9.º grado y que han demostrado potencial excepcional en matemáticas. Las clases se pueden proveer para cualquier estudiante en 9-12 grados en un programa especial y estudiantes que necesitan participar en las clases de verano para poder mitigar los horarios impactados durante el año escolar.

#### Recomendación:

Aprobar el propuesto plan de elegibilidad y prioridad estudiantil, curso de estudio, calendario y horario de clases para el Programa de Clases de Verano.

#### Impacto fiscal:

\$500,000.00 - Fondos Generales para el programa de escuelas preparatorias.

Sometido por:

Patricia Chavez, Ed.D.

Revisado por:

Kelly Bruce

(Ref. G 3.2)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: DONACIONES

#### **DONACIONES MONETARIAS**

Nombre de donantesLugar/DescripciónCantidadYourCause, LLC DepositarioPrimaria Garcia /\$ 150.00De la Fundación Wells FargoMateriales de Instrucción

Programa de Donaciones Paralelas

Campaña de Apoyo Comunitario

YourCause, LLC Depositario Primaria Garcia / \$ 300.00
De la Fundación Wells Fargo Materiales de instrucción

# **DONACIONES NO MONETARIAS**

Se recomienda que la Directiva Educativa acepte la lista de donaciones y solicita que una carta de agradecimieinto se envíe a estos donantes:

- YourCause, LLC Depositario de la Fundación Wells Fargo Programa de Donaciones Paralelas
- YourCause, LLC Depositario de la Fundación Wells Fargo Campaña de Apoyo Comunitario

#### **RESUMEN DEL DISTRITO**

Donaciones monetarias – 11 de diciembre de 2019 \$ 450.00
Donaciones – Acumulación anual fiscal \$ 34,156.99

Sometido y revisado por: Mohammad Z. Islam

(Ref. H 2.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: APROBACIÓN PARA USAR LICITUDES PÚBLICAS Y CONTRATOS

PARA ARTÍCULOS/SERVICIOS DE INFORMÁTICA TECNOLÓGICA, COMPUTADORAS, EQUIPO TECNOLÓGICO Y DISPOSITIVOS Y

**MUEBLES PARA SALONES DE CLASE/ESCUELA Y OFICINAS** 

Introducción: Conforme al Código de Contrato Público 20118, autorización de la

Directiva Educativa se requiere para comprar de las licitaciones de otras

agencias gubernamentales por servicios o equipo.

Razonamiento: Al utilizar dichas licitaciones públicas y contratos, permitirá al Distrito

aprovechar los mismos términos y condiciones sin tener que solicitar licitaciones. El personal ha determinado que utilizando el Programa de Adjudicación Múltiple de California (CMAS por sus siglas en inglés) de contratos para la compra de artículos/servicios de tecnología informática, computadoras, equipo tecnológico y dispositivos y muebles para salones

de clase/escuela y oficinas será para el mejor interés del Distrito.

CMAS: CMAS Apéndice No. 7-16-70-36

Titular: SHI International

Producto: Artículos/servicios de informática tecnológica

CMAS: CMAS Apéndice No. 7-15-70-34-004

Titular: EMC Dispositivos

Producto: Equipo y dispositivos de computación

CMAS: CMAS Contrato No. 3-19-70-0793L

Titular SYNNEX Corporación

Producto: Artículos/servicios de informática tecnológica

Irvine USD: Licitación No. 19/20-01
Titular: CDW Government, LLC

Producto: Equipo y dispositivos tecnológicos

Torrance USD: Licitación No. 10-04.09.19

Titular: Múltiples

Producto: Muebles para salones de clase y oficinas

Duarte USD: Licitación No. 19-20-04

Titular: Múltiples

Producto: Muebles escolares

(Ref. H 3.1)

Recomendación: Aprobar enmiendas CMAS No.7-16-70-36, No.7-15-70-34-004, Contrato

CMAS No.3-19-70-0793L, Irvine USD Licitación No. 19/20-01, Torrance USD Licitación No. 10-04.09-19 y Duarte USD Licitación No. 19-20-04 para la compra de material y servicios de informática tecnológica, computadoras, equipo tecnológico y dispositivos, y muebles para el salón

de clase/escuela y oficina.

<u>Impacto fiscal:</u> Para ser determinado al tiempo de compra - Fondos Generales.

Sometido por: Daniel Distrola

**Revisado por:** Mohammad Z. Islam



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON JOHN R. BYERLY, INC., PARA EL PROYECTO DE

KINDERGARTEN DE DÍA COMPLETO EN LA ESCUELA PRIMARIA

MORGAN

Introducción: Un laboratorio de ingeniería geotécnica/pruebas se requiere en el sitio de

trabajo para la construcción de tres salones de clases reubicables y la adición de un edificio para un baño para el Proyecto de las instalaciones de Kindergarten de Día Completo en la Escuela Primaria Morgan. El ingeniero geotécnico proveerá materiales geotécnicos y servicios especiales de

inspección.

Razonamiento: El Distrito necesita un Laboratorio de Ingeniería Geotécnica/Pruebas en el

sitio de trabajo para la adición de tres salones de clases reubicables y un edificio para un baño en la Escuela Primaria Morgan. El personal solicitó una propuesta de John R. Byerly, Inc., quien ha proporcionado servicios geotécnicos, materiales de pruebas e inspecciones especiales en

numerosos proyectos para el Distrito en los últimos años.

Recomendación: Aceptar el acuerdo con John R. Byerly, Inc., como el ingeniero geotécnico

para proveer servicios geotécnicos para el proyecto de las instalaciones Kindergarten de día completo en la Escuela Primaria Morgan del 23 de

enero 2020 al 31 de diciembre de 2020 por un costo total sin exceder

<u>Impacto fiscal:</u> \$16,132.00 - Fondo 25 - Fondo de Capital de Instalaciones.

Sometido por: Angie Lopez

Revisado por: Mohammad Z. Islam

(Ref. H 4.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON PF VISION INC., PARA LA INSPECCIÓN DEL SITIO DE

TRABAJO PARA AÑADIR TRES (3) SALONES DE CLASE REUBICABLES Y UN (1) BAÑO EN LA ESCUELA PRIMARIA MORGAN

Introducción: Como es requerido por la División de Arquitectos Estatales (DSA por sus

siglas en inglés) se debe contratar a un Inspector de Registro (IOR por sus siglas en inglés) directamente con el Distrito para revisar los planes/especificaciones y supervisar la construcción de instalaciones escolares públicas. El IOR debe verificar que los planes, especificaciones y construcción actual cumplen con los planes, requisitos y estándares aprobados por DSA para la Seguridad Estructural, Seguridad de

Incendios/Vida y Cumplimiento para Acceso.

Razonamiento: El Distrito necesita un Inspector DSA para añadir tres salones de clase

reubicables y un baño en la Escuela Primaria Morgan. El personal solicitó una propuesta de PF Vision Inc., quien ha proveído servicios de inspecciones DSA en varios proyectos para el Distrito en años recientes.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con PF Vision, Inc., para inspeccionar el sitio de

trabajo para añadir tres (3) salones de clase reubicables y un (1) baño en la Escuela Primaria Morgan del 23 de enero de 2020 al 31 de diciembre de

2020.

Impacto fiscal: \$10,000.00 incluso gastos reembolsables - Fondo 25 - Fondo de Capital

de Instalaciones.

Sometido por: Angie Lopez

Revisado por: Mohammad Z. Islam

(Ref. H 5.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA:

Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** 

Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO:

ACUERDO CON KOPPEL & GRUBER PARA PREPARAR EL ESTUDIO DE JUSTIFICACIÓN DE CUOTA PARA LA ADOPCIÓN DEL NIVEL 1 DE

**CUOTAS ESCOLARES** 

Introducción:

La Directiva de Asignación Estatal (SAB por sus siglas en inglés) autoriza a los distritos escolares a colectar las cuotas escolares legales para la urbanización residencial y comercial/industrial si está justificada y apoyada por la ley. Cada dos (2) años el SAB ajusta y adopta las cuotas o tasas escolares legales. Conforme a las provisiones de la Sección 17620 y la subdivisión (e) de la Sección 17621 del Código Educacional, Sección 65995 y Sección 66001 del Código Gubernamental y el Proyecto de Ley ("AB") 181, el Distrito deberá preparar un Estudio de Justificación de Cuotas para recaudar la Cuota Escolar de Urbanización Residencial y Urbanización Comercial/Industrial para justificar la imposición de cuotas escolares reglamentarias, conocidas como Cuotas Nivel 1, por el Distrito dentro de su área.

Razonamiento:

Conforme a las provisiones de la Sección 17620 y subdivisión (e) de la Sección 17621 del Código Educacional, Sección 65995 y Sección 66001 del Código Gubernamental y Proyecto de Ley ("AB") 181, el Distrito deberá preparar un Estudio de Justificación de Cuotas para recaudar la Cuota Escolar de Urbanización Residencial y Urbanización Comercial/Industrial para justificar la imposición de cuotas escolares reglamentarias, conocidas como Cuotas Nivel 1, por el Distrito. La agencia financiera pública Koppel & Gruber Public Finance ha preparado el Estudio de Justificación de Cuotas para el Distrito Escolar Unificado de Rialto para la adopción del Nivel 1 de Cuotas Escolares en años anteriores.

Recomendación:

Aprobar un acuerdo con la agencia financiera Koppel & Gruber Public Finance para preparar el estudio de justificación de cuota para la adopción del Nivel 1 de Cuotas Escolares del 23 de enero de 2020 al 30 de diciembre de 2020.

Impacto fiscal:

\$10,250.00 - Fondo 25 - Fondo de Capital de Instalaciones.

Sometido por:

Angie Lopez

Revisado por:

Mohammad Z. Islam

(Ref. H 6.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA:

Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** 

Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO:

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO (MOU POR SUS SIGLAS EN

**INGLÉS) CON SCHOOL ON WHEELS** 

Introducción:

School on Wheels proveerá servicios de tutoría individual para estudiantes McKinney Vento que no tienen hogar. School on Wheels es un programa de tutoría móvil que se reunirá con el estudiante y padres para proveer servicios de tutoría en un área. School on Wheels también proveerá servicios de tutoría para grupos en un lugar del Distrito, identificado y aprobado por el Distrito para proveer un lugar central para enriquecer el

aprendizaje estudiantil.

Razonamiento:

El programa de tutoría móvil School on Wheels permitirá acceso a oportunidades valiosas de tutoría a estudiantes McKinney Vento que pueden estar experimentando barreras en obtener tutoría debido a transportación y situaciones transicionales de vivienda. Ellos proveerán tutoría uno a uno basándose en la disponibilidad de tutores voluntarios. Ellos asegurarán que todos los tutores hayan completado el proceso de aplicación, incluso verificación de antecedentes Live Scan (Federal - FBI y Estatal - DOJ), verificación de referencias y orientación/entrenamiento. Se proveerán materiales y mochilas si las solicitan a la escuela o Distrito.

Recomendación:

Aprobar un memorando de entendimiento (MOU por sus siglas en inglés) con Schools on Wheels para proveer servicios de tutoría individual para estudiantes McKinney Vento que no tienen hogar, efectivo el 23 de enero de 2020 al 30 de junio de 2020

Impacto fiscal:

No impacto fiscal.

Sometido por: Revisado por:

Bridgette Ealy Kelly Bruce

(Ref. H 7.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON TAKE5STEPS

Introducción: El Distrito Escolar Unificado de Rialto formó un equipo de

Interpretación/Traducción durante el año escolar 2018-2019. El equipo necesita capacitación profesional a un nivel superior del que se ofrece en

las conferencias regionales.

Razonamiento: Este contrato proveerá al equipo de Interpretación/Traducción con cuarenta

(40) horas de tiempo dedicado con instructores certificados en interpretación/traducción junto con materiales de estudio, acceso a laboratorio de lenguaje basado en la red y un certificado a la conclusión del programa. Este programa de entrenamiento cubrirá: habilidades avanzadas en interpretación/traducción en inglés y español, hablar en público, implicaciones legales y guías federales, cultura, valores y creencias dentro de la interpretación, éticas y estándares, función del intérprete. Ilimitaciones

y responsabilidades, protocolos y guías para intérpretes escolares.

Esta serie de capacitación profesional está directamente conectada a la Estrategia 3 del Plan Estratégico del Distrito Escolar Unificado de Rialto: crearemos una cultura de altas expectativas dentro del Distrito Escolar

Unificado de Rialto y nuestra comunidad.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con Take5steps para proveer cuarenta (40) horas de

capacitación profesional a nivel avanzado al equipo de interpretación/traducción de Rialto USD del 23 de enero 2020 al 1 de junio

2020.

<u>Impacto fiscal:</u> \$15,000.00 - Fondos Generales (Presupuesto del Departamento).

Sometido por: Marina Madrid, Ed.D.

Revisado por: Kelly Bruce



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA:

Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** 

Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO:

**ACUERDO CON SONIA BARRON-RODRIGUEZ** 

Introducción:

Distrito Escolar Unificado de Rialto formó un equipo Interpretación/Traducción durante el año escolar 2018-2019. Varios departamentos usan los servicios del equipo de interpretación/traducción y necesitan entrenamiento para utilizar los servicios con máxima eficacia.

Razonamiento:

Sonia Barron-Rodriguez tiene una licencia de Intérprete Comunitaria y una experiencia extensa en el entrenamiento de intérpretes/traductores como también con los que usan los servicios. Ella proveerá ocho (8) sesiones de entrenamiento de hasta una hora y media para hasta treinta (30) participantes sobre cómo eficazmente usar a un intérprete en varios entornos educacionales. Los objetivos de este entrenamiento son para que los participantes desarrollen un entendimiento de la función de los intérpretes, limitaciones y responsabilidades.

Este taller está directamente conectado a la Estrategia 3 del Plan Estratégico del Distrito Escolar Unificado de Rialto: crearemos una cultura de altas expectativas dentro del Distrito Escolar Unificado de Rialto y nuestra comunidad.

Recomendación:

Aprobar un acuerdo con Sonia Barron-Rodriguez para proveer ocho (8) talleres para el personal que usa los servicios del equipo de interpretación/traducción de Rialto USD del 23 de enero 2020 al 1 de junio

2020.

Impacto fiscal:

\$1,200.00 - Fondos Generales - Fondos del Departamento.

Sometido por:

Marina Madrid, Ed.D.

Revisado por:

Kelly Bruce

(Ref. H 9.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON YOUNG WOMEN'S EMPOWERMENT FOUNDATION

(YWE POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) - ESCUELA SECUNDARIA

RIALTO

Introducción:

La Fundación de Empoderamiento de Jovencitas (YWE) es mejorar el desempeño de estudiantes a riesgo y equipar y ayudar más a la juventud desfavorecida y a sus familias en maneras para que participen en el proceso educativo. Las estudiantes serán guiadas a cómo tomar decisiones sobre su futuro incrementando su conocimiento de los cursos A-G y completándolos, proporcionando soluciones en cómo evitar infracciones que conllevan a suspensiones, a entender las expectativas de asistencia mientras mejoran sus habilidades sociales que están correlacionadas al progreso académico, enfocadas en los estudiantes para que tomen decisiones intencionales de asistir a la universidad o carreras graduándose de la preparatoria.

YWE trabajó con el Distrito Escolar Unificado de Rialto el año pasado y tuvo un buen porcentaje de éxito. La Escuela Secundaria Rialto desea continuar su éxito con YWE este año escolar. Debido a la falta de comunicación con el personal y titular del programa, el contrato para este año escolar no se estableció antes que empezaran las sesiones en septiembre. Esto se descubrió en noviembre y las sesiones se suspendieron hasta que la Directiva Educativa apruebe el contrato.

Razonamiento:

Esto está directamente conectado con la Estrategia 3 del Plan Estratégico: crearemos una cultura de altas expectativas dentro del Distrito Escolar Unificado de Rialto y nuestra comunidad. Plan 6 – todos los estudiantes se beneficiarán de programas basados en estudios que mejoren su bienestar académico y socioemocional.

Recomendación:

Ratificar un acuerdo con la Fundación de Empoderamiento de Jovencitas para proveer sesiones de consejería semanales por una hora a 25 estudiantes mujeres desfavorecidas de la Escuela Secundaria Rialto efectivo el 10 de septiembre de 2019 al 30 de junio de 2020.

Impacto fiscal:

\$15,000.00 - Fondos Generales (Consejería Suplementaria).

Sometido por:

Robin S. McMillon

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. H 10.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON INSTITUTO DE PADRES PARA LA EDUCACIÓN DE

CALIDAD (PIQE POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) - ESCUELA

PREPARATORIA EISENHOWER

Introducción: La Escuela Preparatoria Eisenhower está enfocada en apoyar a nuestros

estudiantes y familias con programas educativos de calidad. Nuestros padres están ansiosos por aprender más para apoyar a sus estudiantes en preparase para la universidad y carreras. El Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE) proveerá las clases e información para equipar a los padres en entender el plan de 4 años de sus estudiantes en

preparatoria que los conducirá a graduarse y más allá.

Razonamiento: PIQE proveerá un curso de entrenamiento para padres de estudiantes

inscritos en la Escuela Preparatoria Eisenhower. PIQE solicitará a los padres por teléfono, proveerá una sesión evaluativa, una serie de sesiones de entrenamiento semanal para que los padres culminen con una ceremonia de graduación con certificados para los padres que asistieron a cuatro sesiones o más. El entrenamiento está designado para desarrollar habilidades y técnicas, que permitirá a los padres abordar las necesidades académicas de sus hijos en edad escolar. Esta será la primera sesión de

PIQE ofrecida a los padres en la Escuela Preparatoria Eisenhower.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con el Instituto de Padres para la Educación de

Calidad (PIQE) para dar un entrenamiento a un mínimo de sesenta (60) padres graduados en la Escuela Preparatoria Eisenhower efectivo el 18 de

febrero de 2020 al 12 de mayo de 2020.

Impacto fiscal: \$7,000.00 - Fondos Generales - Fondos Título I de la escuela. Cada padre

adicional costará \$100.00 por un total sin exceder \$10,000.00.

Sometido por: Franciso S. Camacho Jr.

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. H 11.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON INSTITUTO DE PADRES PARA LA EDUCACIÓN DE

CALIDAD (PIQE POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) – ESCUELA PRIMARIA

**HUGHBANKS** 

Introducción: El Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE por sus siglas

en inglés) está diseñado para que los padres se involucren en la educación de sus hijos. El entrenamiento de nueve (9) semanas está diseñado a desarrollar habilidades y técnicas que permitirá a los padres abordar las necesidades educacionales de sus hijos en edad escolar. PIQE solicitará a los padres por teléfono, proveerá una sesión evaluativa, una serie de sesiones de entrenamiento semanal para que los padres culminen con una ceremonia de graduación con certificados para los padres que asistieron a

siete (7) sesiones o más.

Razonamiento: Esto está en acuerdo con la Estrategia 5 del Plan Estratégico -

aseguraremos participación total de las familias del Distrito Escolar Unificado de Rialto en la educación de sus hijos. El Programa PIQE apoya el plan estratégico de la Escuela Primaria Hughbanks que se enfoca en la cultura de altas expectativas en nuestra escuela y comunidad escolar y Estrategia 3 - aseguraremos oportunidades para la participación total de

las familias de Hughbanks en la educación de sus hijos.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con el Instituto de Padres para la Educación de

Calidad (PIQE) para proveer clases PIQE a nivel I y II para un programa de padres en la Escuela Primaria Hughbanks para un mínimo de sesenta (60)

padres, efectivo el 19 de febrero de 2020 al 29 de abril de 2020.

Impacto fiscal: \$7,000.00 - Fondos Generales - Fondo Título I de la escuela. Cada padre

adicional costará \$100.00 por un total sin exceder \$9,000.00.

Sometido por:

Monte Stewart, Ed.D.

Revisado por:

Kelly Bruce

(Ref. H 12.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON ELLEVATION

Introducción: El monitoreo eficaz del progreso de los Aprendices de Inglés (EL) es un requisito

del gobierno estatal y federal y sirve para tomar decisiones informadas respecto al apoyo y cambios de programas de estudiantes EL. La oficina de Programas EL trabaja con administradores designados en cada escuela para monitorear el progreso de los Aprendices de Inglés desagregando datos por medio de Synergy e Illuminate. Una vez que los estudiantes son identificados, los maestros se incluyen en el proceso implementado estrategias en el salón de clase y continuando el proceso de monitoreo. Actualmente, este trabajo se escribe en papel y se colecta manualmente y es un proceso que consume mucho tiempo. La Delegada de Programas EL y la Delegada de Tecnología Académica han colaborado en un intento de hacer este proceso más fluido usando sistemas informativos

estudiantiles actuales, pero el proceso ha seguido sin mejorar mucho.

Razonamiento: ELLevation combina programación, datos estudiantiles y estudios para proveer un

sistema dinámico para el monitoreo de los Aprendices de Inglés. ELLevation es utilizado por más de 800 distritos para simplificar la administración del programa EL y poder colaborar eficazmente entre los participantes en un distrito. ELLevation agrega todos los datos de estudiantes EL en un solo lugar, simplifica los procesos de cumplimiento con fecha inmediata, registra programación clave y decisiones instruccionales sobre EL y disemina esa información por medio de reportes digitales e impresos. El uso de ELLevation permitiría a los administradores escolares emplear menos tiempo en funciones administrativas EL con altos grados de cumplimiento y más tiempo asegurando un Programa EL eficaz en la escuela. El sistema proveería acceso en línea a los maestros en el salón de clase con la información EL clave incluso progreso en la proficiencia de lenguaje, programación

y recomendaciones de instrucción.

La compra de este programa de gestión de datos está directamente vinculada a la Estrategia 2 del Plan Estratégico del Distrito Escolar Unificado de Rialto: proveeremos una instrucción rigurosa y relevante que apoye el estilo único de

aprendizaje de cada estudiante.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con ELLevation para apoyar el monitoreo de apoyo eficaz de

aproximadamente 5,840 aprendices de inglés. Esta plataforma apoyará el monitoreo de estudiantes EL, intervención EL y comunicación entre programas EL, administradores de planteles y maestros del 1 de marzo 2020 al 30 de junio 2020.

Impacto fiscal: \$39,776.00 - Fondos Generales - Fondo Título III (Instrucción de Lenguaje para

Aprendices de Inglés).

Sometido por: Marina Madrid, Ed.D.

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. H 13.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON EDUCATIONAL ACHIEVEMENT SERVICES, INC., (EAS

POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) – ESCUELA SECUNDARIA KUCERA

Introducción: Educational Achievement Services, Inc., (EAS por sus siglas en inglés) es

un grupo de entrenadores y presentadores altamente cualificados y experimentados dirigidos por la experta reconocida nacionalmente, Teniente Coronel Consuelo Castillo Kickbusch, Ejército de EE.UU. (jubilada). Los variados antecedentes del competente equipo de profesionales los habilita en hacer uso de sus abundantes experiencias personales y preparación técnica para dar presentaciones informativas e inspiradoras y talleres de liderazgo a una variedad de audiencias. El estilo amable pero directo asegura resultados del entrenamiento que están

sólidamente basados en hechos, aunque genuinamente entretenidos.

Razonamiento: Esto está en acuerdo con la Estrategia 3 del Plan Estratégico – crearemos

una cultura de altas expectativas dentro del Distrito Escolar Unificado de Rialto y nuestra comunidad. Plan 6 – todos los estudiantes se beneficiarán de programas basados en estudios que mejoren su bienestar académico y

socioemocional.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con Educational Achievement Services, Inc., para

proveer tres (3) talleres a la medida por una hora para veinte (2) estudiantes a riesgo en la Escuela Secundaria Kucera el 13 de febrero de

2020.

Impacto fiscal: \$4,999.00 para ser pagado por Fondos Generales (Título I de la escuela).

Sometido por: Roxanne Dominguez

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. H 14.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON ART SPECIALTIES, INC.-ESCUELA PREPARATORIA EISENHOWER

Introducción:

La Escuela Preparatoria Eisenhower tiene una dirección clara para su futuro. Están dedicados a los principios establecidos en las expectativas PBIS y Valores Esenciales IKE. Nos esforzamos en reforzar estas expectativas y valores con regularidad por medio de demostraciones activas, reconocimiento e indicaciones. Los anuncios diarios contienen mensajes de motivación y se enfocan al menos en uno de los aspectos de nuestras expectativas y valores. Aunque tomamos cada oportunidad para

hablar sobre estas expectativas y valores podemos hacer más.

Razonamiento: La Escuela Preparatoria Eisenhower cree que añadir carteles en áreas

claves por todo el plantel delineando nuestros principios guías los hará relucir para nuestros estudiantes, personal y padres. Se pueden usar como un recurso de referencia y como contexto a nuestras lecciones. Nuestras familias de Eisenhower pueden participar y apoyar nuestros principios guías al incrementar sus conocimientos. Esto procurará un nuevo vigor y

cohesión a nuestra cultura escolar.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con Art Specialties, Inc., para proveer e instalar

carteles digitalmente impresos y laminados con las expectativas PBIS, Valores Esenciales IKE y nombre Dwight D. Eisenhower en todo el plantel de la Escuela Preparatoria Eisenhower efectivo el 23 de enero de 2020 al

31 de mayo de 2020.

<u>Impacto fiscal:</u> \$18,000.00 - Fondos Generales (STEP UP)

**Sometido por:** Francisco S. Camacho Jr.

Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. H 15.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON VICTOR M. RIOS

Introducción: Dr. Victor Rios es un orador dinámico motivacional y profesor galardonado,

autor, alumno que abandonó sus estudios en la preparatoria y exdelincuente juvenil. Su estudio examina cómo el racismo, desigualdad y categorías de clases juegan un papel en determinar si una persona tendrá

éxito en educación.

Razonamiento: Él será parte de una serie de conferencias como invitado orador para

ayudar al recién formado comité del Grupo de Trabajo en la Escuela

Secundaria Kucera a identificar e implementar lo siguiente:

Crear y establecer un sentido de comunidad y confianza

Identificar el por qué

Identificar el problema

Identificar solución

Elaborar un plan/implementación

Recomendación: Aprobar un acuerdo con Victor M. Rios que proveerá capacitación

profesional sobre necesidades estudiantiles e identificar soluciones para el éxito estudiantil en la Escuela Secundaria Kucera efectivo el 13 de febrero

de 2020.

<u>Impacto fiscal:</u> \$8,500.00 - Fondos Generales (Presupuesto del Distrito).

Sometido por: Patricia Chavez, Ed.D.

Revisado por: Kelly Bruce



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON WESTED/SILICON VALLEY INICIATIVA MATEMÁTICA

(WESTED/SVMI) RED DE MATEMÁTICAS

Introducción: La Red de Matemáticas WestEd/SVMI es una asociación entre WestEd y la

Iniciativa de Matemáticas Silicon Valley con las metas de (1) apoyar a los equipos educadores líderes en el Sur de California en preparar a todos los estudiantes a prepararse para la universidad y carreras en matemáticas y (2) formar capacidad de liderazgo en matemáticas en las escuelas y distritos del Sur de California. El Distrito Escolar Unificado de Rialto

actualmente es miembro de la Red WestEd/SVMI de Matemáticas.

Razonamiento: El ámbito de trabajo propuesto incluye 3 días de capacitación profesional

centrado en la elaboración de contenido y conocimiento pedagógico para la implementación de los Estándares Básicos para Matemáticas de California. El instituto reúne a maestros y líderes de maestros para establecer una relación de comunidad de aprendizaje, con el objetivo de mejorar los conocimientos de contenido matemático de los propios participantes para apoyar la implementación de los estándares, así como la planificación colaborativa para el año escolar actual y el próximo. Durante el instituto, los participantes tendrán la oportunidad de trabajar con sus colegas en torno a la enseñanza y el aprendizaje de matemáticas a nivel de grado y entre grados. Uno de los principales objetivos del instituto es poner en marcha asociaciones, crear equipos de aprendizaje y profundizar el entendimiento

matemático con los colegas de nuestro distrito.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con WestEd/SVMI para proveer al Distrito 3 días de

capacitación profesional para maestros de matemáticas de Rialto efectivo

del 12 al 14 de marzo de 2020.

<u>Impacto fiscal:</u> \$19,200.00 - Fondos Generales – (Presupuesto del Departamento).

Sometido por: Eva Serrato Revisado por: Kelly Bruce

(Ref. H 17.1)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA:

Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** 

Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO:

ACUERDO CON PATHFINDER RANCH EDUCACIÓN DE CIENCIAS AL AIRE LIBRE – ESCUELA PRIMARIA FITZGERALD

Introducción:

El Distrito ha contratado con Pathfinder Ranch Educación de Ciencias al aire libre en años anteriores para enviar a estudiantes de 5º grado al campamento de ciencias. El campamento provee actividades de instrucción y servicios de comida para quedarse por la noche incluso lecciones prácticas en ciencias cubriendo sujetos como ecología animal, ecología de agua fresca, geología, observación natural y desafíos del equipo.

Razonamiento:

El campamento de ciencias preparará a los estudiantes de 5º grado para el examen requerido de ciencias CAASPP. También está en conformidad con el Plan Estratégico del Distrito, Estrategia 1 — proveeremos diversas avenidas para el aprendizaje tanto adentro como afuera del salón de clase. Transportación será programada por el departamento de transportación del Distrito.

Recomendación:

Aprobar un acuerdo con Pathfinder Ranch Escuela de Educación al Aire Libre para proveer campamento de ciencias para 70 estudiantes de quinto grado (32 mujeres y 38 varones) de la Escuela Primaria Fitzgerald y siete (7) miembros del personal y acompañantes del campamento (3 mujeres y 4 varones) del 26 al 28 de febrero 2020.

Impacto fiscal:

\$14,170.00 - Fondos ASB.

Sometido por: Revisado por:

Tina Lingenfelter Kelly Bruce

(Ref. H 18.1)

I ARTÍCULOS DE PLANIFICACIÓN DE INSTALACIONES PARA APROBAR

I. ARTÍCULOS DE PLANIFICACIÓN DE INSTALACIONES PARA APROBAR
NINGUNO



Fecha de la junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: EMPLEADOS CLASIFICADOS EXENTOS – REPORTE DE PERSONAL #1228

ANTECEDENTES/VERIFICACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES SE HAN COMPLETADO, CONFORME LA LEY, A TODOS LOS INDIVIDUOS RECOMENDADOS PARA EMPLEO.

#### PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO DE CONDUCTOR DE AUTOBUSES ESCOLARES

Fangonil-Bissonnette, Marie Transportación 01/07/2020 \$13.00 por hora

Sometido y revisado por: Rhea McIver Gibbs y Rhonda Kramer



Fecha de la junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: EMPLEADOS CLASIFICADOS – REPORTE DE PERSONAL #1228

ANTECEDENTES/VERIFICACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES SE HAN COMPLETADO, CONFORME LA LEY, A TODOS LOS INDIVIDUOS RECOMENDADOS PARA EMPLEO.

#### PROMOCIONES/ASCENSOS

Cervantes, Violeta (Repl. R. Ramirez)	A: De:	Técnica de Beneficios y Seguro Contra Riesgo Oficinista II Escuela Secundaria Rialto	01/16/2020	A: De:		\$25.09 por hora (8 horas, 12 meses) \$23.19 por hora (8 horas, 217 días)	
						(0 110100, 2 11 0.00)	
Chavarria, Gabriela (Repl. V. Barone)	A:	Secretaria Escolar Escuela Secundaria Frisbie	01/13/2020	A:	36-5	\$26.28 por hora (8 horas, 12 meses)	
(10411111111111111111111111111111111111	De:	Secretaria I Escuela Secundaria Jehue		De:	34-5	\$25.00 por hora (8 horas, 12 meses)	
Ingalls, Sarah	A:	Contadora II	01/06/2020	A:	36-3	\$23.83 por hora	
(Repl. D. Campbell)	De:	Escuela Secundaria Frisbie Oficinista de Proyectos Categóricos Escuela Primaria Bemis			32-5	(8 horas, 227 días) \$23.78 por hora (6 horas, 227 días)	
Zelayandia Ayala, Jovanna (Repl. E. Payne)	A:	Ayudante de Instrucción III-SE 01/07/2020 (SED/MH/AUTISMO) Escuela Preparatoria Carter		A:	29-5	\$22.06 por hora (3.5 horas, 203 días)	
	De:	Ayudante de Instrucción II–SE (RSP/SDC) Escuela Primaria Kelley	Ē	De:	26-5	\$20.46 por hora (3 horas, 203 días)	

#### **EMPLEO**

Goodson, Isaura (Repl. E. Agramonte)	Oficinista II Escuela Primaria Bemis	01/07/2020	31-1	\$19.05 por hora (8 horas, 237 días)
Lofstedt, Mary	Ayudante de Instrucción II–SE (RSP/SDC) Escuela Primaria Kordyak	01/07/2020	26-1	\$16.80 por hora (3 horas, 203 días)

(Ref. J 2.1)

# **EMPLEO** (Continuación)

EMPLEO (Continuación)					
Lomeli, Alexis (Repl. R. Becerra)	Ayudante de Instrucción II–SI (RSP/SDC) Escuela Preparatoria Rialto	E 01/07/2020	26-1 \$16.80 por hora (3 horas, 203 días)		
Man, Lauren	Ayudante de Instrucción II–SI (RSP/SDC) Escuela Secundaria Jehue	E 01/07/2020	26-1 \$16.80 por hora (3.25 horas, 203 días)		
Nungaray, Eloise	Técnica de Personal*** Servicios de Personal	01/16/2020	1-1 \$4,164.83 por mes Plan de salario administrativo (8 horas, 12 meses)		
Quiroz, Evelina	Intérpreter/Traductor EL Programas	01/21/2020	35-1 \$21.06 por hora (8 horas, 12 meses)		
Thompson, Nyla (Carranza, R.)	Técnica de Personal*** Servicios de Personal	01/29/2020	1-1 \$4,164.83 por mes Plan de salario administrativo (8 horas, 12 meses)		
RENUNCIAS					
Davis, Desiree	Ayudante de Instrucción III–S (SED/MH/AUTISMO) Escuela Primaria Casey	E 01/06/2020			
Martinez, Carlos	Oficial de Seguridad I	01/08/2020			
Veloz, Mariana	Ayudante de Instrucción II/B.I Escuela Primaria Morris	B 12/30/2019			
COLOCACIÓN EN LA LISTA DE REEMPLEO DE 39 MESES					
Gonzalez, Jasmin J.	IA III – SE (MH 1 en 1) Escuela Primaria Werner	01/28/2020			
ASIGNACIÓN PROVISIONAL					
Ayuda de Oficina	Educación Especial	01/23/2020 – 05/29/2020	\$17.57 por hora		

	(Sill exceder 640 floras)	03/29/2020	
Ayuda en el Almacén	Bienestar y Asistencia Estudiantil (Sin exceder 300 horas)	01/23/2020 – 06/30/2020	\$18.95 por hora

# **SUSTITUTOS**

Ramos, Linda G.	Oficinista II	01/07/2020	\$23.19 por hora
Day, Terry J.	Técnico Bibliotecario MS	01/07/2020	\$25.63 por hora

(Ref. J 2.2)

# ADICIÓN DE ESTIPENDIO BILINGÜE (2.75% del salario base)

Chavarria, Gabriela Secretaria Escolar 01/13/2020 Garcia Zarate, Carlos Secretaria I 12/23/2019 Goodson, Isaura Oficinista II 01/07/2020

## TRANSFERENCIA LATERAL VOLUNTARIA E INCREMENTO EN HORAS DE TRABAJO

Arellano, Yanet A: Oficinista II 01/08/2020 A: 31-5 \$23.19 por hora (Repl. M. Bustillos) Escuela Preparatoria Carter (8 horas, 217 días)

De: Auxiliar de Salud De: 31-5 \$23.19 por hora Escuela Preparatoria Carter (6 horas, 217 días)

# RESCISIÓN DE CONTRATO L DE TRABAJO PROVISIONA DE EMPLEADO CLASIFICADO

Empleado #2476430 Asistente de casillero 01/20/2020

# <u>CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD</u> - Conductor de autobuses

Elegible: 01/23/2020 Vence: 07/23/2020

# CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD - Técnico de Planificación y Contabilidad

Elegible: 01/23/2020 Vence: 07/23/2020

# CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD - Auxiliar de Salud

Elegible: 01/23/2020 Vence: 07/23/2020

# CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD - Ayudante de Instrucción II/B.B.

Elegible: 01/23/2020 Vence: 07/23/2020

# CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD - Técnico Bibliotecario I

Elegible: 01/23/2020 Vence: 07/23/2020

# CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD - Contador

Elegible: 01/23/2020 Vence: 07/23/2020

## CERTIFICACIÓN DE LISTA DE ELEGIBILIDAD - Técnico de personal

Elegible: 01/23/2020 07/23/2020 Vence:

<sup>\*\*</sup>Posición refleja el equivalente a un-Rango de incremento por turno de noche \*\*\* Posición refleja un estipendio de \$50 mensual por posición confidencial



Fecha de la junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: EMPLEADOS CERTIFICADOS – REPORTE DE PERSONAL #1228

ANTECEDENTES/VERIFICACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES SE HAN COMPLETADO, CONFORME LA LEY, A TODOS LOS INDIVIDUOS RECOMENDADOS PARA EMPLEO.

<u>SUBSTITUTOS</u> (Para usarlos como sea necesario a una tasa apropiada por día, efectivo el 23 de enero de 2020 a menos que se indique una fecha anterior)

Lowney, Maureen 01/13/2020

### **EMPLEO**

Alaniz, Adriana	Maestra de Secundaria Escuela Secundaria Kucera	01/09/2020	I-1	\$54,343.00	(184 días)
Cowan, Matthew	Maestro de Secundaria Escuela Secundaria Frisbie	01/06/2020	I-1	\$54,343.00	(184 días)
Haigh, Batrice	Especialista de Lectura Escuela Preparatoria Rialto	01/06/2020	I-1	\$54,343.00	(184 días)
McGuire, George	Maestro CTE Escuela Preparatoria Carter	01/07/2020	X-1	\$52,092.00	(184 días)
Martinez, Maria	Maestra de Secundaria Escuela Preparatoria Rialto	01/06/2020	I-1	\$54,343.00	(184 días)
Sanchez, Raquel	Maestra de Secundaria Escuela Preparatoria Carter	01/06/2020	I-1	\$54,343.00	(184 días)
Tarin, Lisa	Especialista de Lectura Escuela Primaria Hughbanks	01/06/2020	I-1	\$54,343.00	(184 días)

MAESTRO HOGAR Y HOSPITAL (Para usarlo durante el año escolar 2019/2020, como se necesite, a una tasa por hora de \$45.04)

Brumbach, Danette

COMPENSACIÓN POR TRABAJO EXTRA (Maestros retirados proveen intervención/tutoría en clases de lectura y Desarrollo del Idioma Inglés en la Escuela Primaria Hughbanks durante el año escolar 2019/2020, a una tasa por hora de \$25.00 sin exceder 304 horas, a ser pagado por Fondos Título I)

Wilson, Joan

<u>COMPENSACIÓN POR TRABAJO EXTRA</u> (Consejeros de preparatoria para ayudar con asignaciones de selección, incluso colectando, revisando y sometiendo inscripciones/registraciones concurrentes para *Generation Go!* Durante el año escolar 2019/2020 a una tasa diaria o \$45.04, sin exceder 50 horas por plantel, para ser pagado por Fondos CTEIG).

Edwards, Kelly Gomez, Karla Soto, Nidia Wilson, Clark

COMPENSACIÓN POR TRABAJO EXTRA (Asignación adicional de clase a 1/6 tasa diaria o \$45.04, cualquiera sea mayor, para el semestre de primavera del año escolar 2019/2020 y para ser pagado por Fondos Generales).

#### Escuela Secundaria Frisbie

Reyes, Rosalyn Um, Morokot Whiteker, Annie

STEAM STEAM 01/06/2020 01/06/2020

STEAM

01/06/2020

### Escuela Secundaria Kucera

Pearson, Maria

ELD

01/07/2020

## COMPENSACIÓN POR TRABAJO EXTRA

Copeland, Brent (Repl. M. Bobadilla)

Instructor PBIS (Interno)

01/07/2020

\$ 581.50

Sometido y Revisado por: Rhea McIver Gibbs y Rhonda Kramer

(Ref. J 3.2)



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: REPORTE FINANCIERO ANUAL AUDITADO AÑO FISCAL 2018-2019

Introducción: La empresa de contabilidad pública certificada de CliftonLarsonAllen LLP

ha completado sus auditorías de las cuentas del Distrito para el año fiscal terminando el 30 de junio de 2019. Las recomendaciones del auditor contenidas en la auditoría actual y la auditoría anterior han sido

implementadas o están en proceso de ser implementadas.

Razonamiento: Una copia de este reporte se ha proveído a la Directiva por separado por

medio de la página web del Distrito y una copia impresa estará disponible

en el saión de la Directiva para revisión del público.

Recomendación: Aceptar el Reporte Financiero Anual Auditado por CliftonLarsonAllen LLP

del año fiscal 2018-2019.

Impacto fiscal: No impacto fiscal.

Sometido por: Diane Romo

Revisado por: Mohammad Z. Islam



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON SERVICIOS FINANCIEROS DE CALIFORNIA PARA LA

NECESIDAD DE EVALUACIÓN DE INSTALACIONES Y ANÁLISIS FINANCIERO DEL BONO DE OBLIGACIÓN GENERAL 2020 PARA LA

**ELECCIÓN DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 2020** 

Introducción:

El Distrito exitosamente completó el cierre de su emisión de Bono 2019 Serie D de Obligación General (G.O.) en diciembre de 2019. El cierre de la Serie "D" de Bonos G.O. 2019 completa la emisión del resto del balance de la Medida Y del Distrito 2010 de \$98 millones de Autorización de bonos G.O. ("Medida Y Autorización de Bono").

El Distrito ha estimado \$350 a \$500 millones total necesario para actualizar, mejorar, renovar y expandir las instalaciones e infraestructuras escolares. El crecimiento en la base de impuestos del Distrito de los últimos diez (10) años desde que se aprobó la Medida Y ha incrementado su capacidad 2020 significativamente a una cantidad estimada de aproximadamente \$220 millones que financiarán sustancialmente parte de las necesidades de las instalaciones escolares. Si la Directiva aprueba un futuro bono en la balota electoral y si es aprobada en la elección, Servicios Financieros de California servirá como el asesor financiero del Distrito con una cuota fija de \$75,000.00 para la 1ª Serie de Bonos y \$60,000.00 para cada serie como se planifique. Estos costos se pagarán directamente de las ganancias de la emisión de los bonos.

Razonamiento:

Los Servicios Financieros de California servirán como el Administrador del Programa Financiero del Distrito y Asesor Financiero para la fase de planificación de la Medida del Bono G.O. 2020. El alcance de los servicios incluirá lo siguiente:

- Asistencia en el análisis de necesidad de evaluación de las instalaciones escolares
- Capacidad de la Obligación del Bono General y Análisis Financiero

Recomendación:

Aprobar un acuerdo con Servicios Financieros California para completar la Asistencia del Análisis de Necesidad de Evaluación de Instalaciones Escolares por un costo sin exceder \$25,000.00 y Análisis de Capacidad y Financiación del Bono de Obligación General por un costo sin exceder \$5,000.00 del 23 de enero de 2020 al 31 de julio de 2020 por un costo total sin exceder \$30,000.00.

Impacto fiscal:

\$30,000.00 - Fondo 25 - Fondo de Capital de Instalaciones.

Sometido y Revisado por: Mohammad Z. Islam



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: INCREMENTO DE SALARIO PARA CLASIFICADOS POR HORA

Introducción: Empleados clasificados por hora/diario y sustitutos son una parte

importante de nuestro sistema educativo. Dependemos en los guardias peatonales, ayudantes del almuerzo, aprendices de desarrollo infantil y sustitutos para que continúen la entrega diaria de los servicios necesarios

para nuestros estudiantes y el distrito en general.

Razonamiento: Servicios de Personal solicita que la Directiva Educativa ratifique un

incremento al plan de pago de los los clasificados que trabajan por hora/diario por 3% efectivo el 20 de diciembre de 2019, debido a la falta de sustitutos clasificados y empleados por hora. Mantener una reserva de clasificados sustitutos y clasificados por hora/diario es imperativo y el

incremento del 3% nos permitirá competir con otros distritos cercanos.

Recomendación: Ratificar un incremento de 3% para el plan de pago de clasificados por

hora/diario efectivo el 20 de diciembre de 2019.

Impacto fiscal: \$160,304.00 - Fondo General.

Sometido y revisado por: Rhonda Kramer y Rhea McIver Gibbs



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

DE PARTE DE: Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: INCREMENTO DE SALARIO PARA TUTORES AVID

Introducción: Servicios de Personal solicita que la Directiva de Educación incremente el

plan de salario por hora para Tutores AVID.

Reconociendo el hecho que el salario mínimo incrementará efectivo el 1 de

enero 2020, Servicios de Personal solicita que el pago por hora para Tutores AVID sea incrementado de \$14.00 por hora a \$15.00 por hora conforme nuestras prácticas anteriores de que los Tutores AVID son

pagados \$2.00 más que el salario mínimo.

Recomendación: Ratificar un incremento del pago por hora para Tutores AVID a \$15.00 por

hora, efectivo el 1 de enero de 2020.

Impacto fiscal: \$38,512.00 – Título

Sometido y revisado por: Rhea McIver Gibbs y Rhonda Kramer



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON EL GRUPO THE LEW EDWARDS GROUP PARA

COMPLETAR LA FASE DE PUBLICACIÓN DE INFORMACIÓN PÚBLICA, PLANIFICACIÓN Y COORDINACIÓN DEL PROYECTO DEL BONO DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA LA ELECCIÓN DEL 3 DE

**NOVIEMBRE DE 2020** 

Introducción: El Distrito exitosamente completó el cierre de cotización de su emisión de

bono Serie D de Obligación General 2019 (G.O.) en diciembre de 2019. El cierre de cotización de la Serie "D" 2019 G.O. de bonos completa la emisión del resto del balance de la Medida Y de 2010 del Distrito de \$98 millos G.O. Autorización de Bonos ("Autorización de Bonos Medida Y).

El Distrito tiene un estimado de \$350 a \$550 millones total necesario para actualizar, mejorar, renovar y expandir las instalaciones e infraestructuras escolares. El crecimiento en el Distrito basado en impuestos de los últimos diez (10) años desde que la Medida Y fue aprobada ha incrementado su capacidad de bono 2020 significativamente a una cantidad estimada de aproximadamente \$220 millones las cuales financiarán una parte

sustancial de las necesidades de las instalaciones escolares.

Razonamiento: El Grupo The Lew Edwards Group ayudará al Distrito con la elaboración de

una encuesta comunitaria y con la fase de publicación de información pública. El alcance de los servicios incluirá lo siguiente:

Análisis demográfico de votantes

Ayuda e integración con la elaboración de la encuesta comunitaria

• Elaboración y asistencia para la gestión de la difusión de

información pública

Asistencia continúa para la gestión del programa de difusión de

información pública del Distrito.

Recomendación: Aprobar un acuerdo con el grupo The Lew Edwards Group para completar

la encuesta y fase de difusión de información pública, planificación y coordinación del proyecto del Bono de Obligación General 2020 por \$6,000.00 al mes del 23 de enero de 2020 al 23 de julio de 2020 (6

meses).

Impacto fiscal: Por un costo sin exceder \$36,000.00 y costo de datos, demografía y diseño

gráfico sin exceder \$12,000.00 más reembolso por viaje sin exceder \$2,000.00 por un costo total sin exceder \$50,000.00. Fondo 25 — Fondo de

Capital de Instalaciones.

Sometido y revisado por: Mohammad Z. Islam



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA: Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO: ACUERDO CON FAIRBANK, MASLIN, MAULLIN, METZ & ASOCIADOS

(FM3) PARA LA ENCUESTA COMUNITARIA Y ANÁLISIS DE EMISIÓN PÚBLICA PARA EL BONO DE OBLIGACIÓN GENERAL 2020 EN LA

**ELECCIÓN DEL 3 NOVIEMBRE DE 2020** 

Introducción:

El Distrito exitosamente completó el cierre de su emisión de Bono 2019 Serie D de Obligación General (G.O.) en diciembre de 2019. El cierre de la Serie "D" de Bonos G.O. 2019 completa la emisión del resto del balance de la Medida Y del Distrito 2010 de \$98 millones de Autorización de bonos G.O. ("Medida Y Autorización de Bono").

El Distrito ha estimado \$350 a \$500 millones total necesario para actualizar, mejorar, renovar y expandir las instalaciones e infraestructuras escolares. El crecimiento en la base de impuestos del Distrito de los últimos diez (10) años desde que se aprobó la Medida Y ha incrementado su capacidad 2020 significativamente a una cantidad estimada de aproximadamente \$220 millones que financiarán sustancialmente parte de las necesidades de las instalaciones escolares.

Razonamiento:

Fairbank, Maslin, Maullin, Metz & Asociados (FM3) asistirán al Distrito con la elaboración de la encuesta comunitaria y su análisis de difusión pública. El alcance de los servicios incluirá lo siguiente:

- Votante histórico y análisis de patrones estadísticos
- Elaboración de la encuesta de información pública comunitaria y sondeo
- Resultados de la encuesta comunitaria y análisis de las implicaciones de política pública.
- Servicios continuos de seguimiento comunitario.

Recomendación:

Aprobar un acuerdo con la empresa Fairbank, Maslin, Maullin, Metz & Asociados (FM3) para completar la encuesta y la fase del análisis de emisión pública del Bono de Obligación General 2020 del 23 de enero de 2020 al 23 de julio de 2020.

Impacto fiscal:

\$34,500.00 más una cantidad adicional de \$31,750.00 para dar seguimiento a las encuestas comunitarias continúas como sea necesario durante la fase de planificación por un costo total sin exceder \$66,250.00. Fondo 25 – Fondo de Capital de Instalaciones.

Sometido y Revisado por: Mohammad Z. Islam



Fecha de Junta de la Directiva: 22 de enero de 2020

PARA:

Directiva Educativa

**DE PARTE DE:** 

Cuauhtémoc Avila, Ed.D., Superintendente

ARTÍCULO:

CAMBIO DE FECHA DE LA JUNTA ORDINARIA DE LA DIRECTIVA

Introducción:

La junta ordinaria de la Directiva Educativa programada para el año escolar 2019-2020 fue aprobada el 13 de marzo de 2019. La oficina del Superintendente solicita que la Directiva cambie la fecha de la junta del

miércoles 11 de marzo de 2020 al miércoles 4 de marzo de 2020.

Razonamiento:

Un cambio en la fecha de la junta ordinaria del 11 de marzo de 2020 se solicita para que los miembros de la Directiva y miembros del personal del Distrito tengan la oportunidad de asistir a la Conferencia Anual de la Asociación Afroamericana de Superintendentes y Administradores

(CAAASA por sus siglas en inglés), si así lo desean.

Recomendación:

Aprobar el cambio de la fecha de la junta ordinaria de la Directiva Educativa del miércoles 11 de marzo de 2020 al miércoles 4 de marzo de

2020.

Impacto fiscal:

No impacto fiscal.

Sometido y revisado por: Cuauhtémoc Avila, Ed.D.

### **CREENCIAS**

- Cada uno tiene talento único
- Hay un poder ilimitado en todos nosotros
- Todas las personas tienen valor inherente
- La diversidad es fortaleza.
- Cada persona merece respeto
- Altas expectativas inspiran un alto rendimiento
- El riesgo es esencial para el éxito
- Intereses comunes e individuales son recíprocos
- La integridad es fundamental para confiar
- Una conversación honesta conlleva a la comprensión
- La música es el lenguaje universal
- Una comunidad fuerte beneficia a todos sus miembros.
- Cada uno puede contribuir al bien de la comunidad

# **PARÁMETROS**

- Tomaremos todas las decisiones en el mejor interés de los estudiantes
- Respetaremos el valor y dignidad de cada persona
- Mantendremos las expectativas más altas de cada uno
- Reafirmaremos el potencial ilimitado de cada estudiante
- Practicaremos tomar decisiones en colaboración por todo el distrito
- No permitiremos que el pasado determine nuestro futuro

### Fotos de la cubierta posterior

ARRIBA (abajo a la derecha): Sra. Olga Pimentel, Guardia Peatonal en la Escuela Primaria Simpson asiste a Catherine Valenzuela y a su nieta, Aubree Valenzuela a cruzar la calle el primer día de clases después de las vacaciones de invierno.

**ABAJO:** ¡Sonrisas brillantes en la Escuela Secundaria Kucera! **Kathleen Bojorquez**, estudiante de sexto grado (izquierda) y **Onyka Hernandez**, estudiante de octavo grado, (derecha) posan ambas con el **Sr. Sedric Deason**, Estratega Terapeuta de Conducta. "El Sr. Deason es nuestro maestro y él trabaja con nosotros! El es amable y súper amigable", dijeron las estudiantes.











